

L'année du centenaire de LA PRESSE vue par sept employés

Un bilan où le positif domine très largement

■ Ils ne sont que sept sur plus d'un millier d'employés. Mais ils appartiennent à autant de services différents de LA PRESSE et comme tous leurs collègues de l'entreprise, ils ont vécu l'année du centenaire de l'intérieur. La plupart d'entre eux se sont impliqués dans l'organisation des festivités prévues pour le personnel et, à ce titre, ils sont particulièrement bien placés pour faire une sorte de bilan personnel de l'année qui s'achève. Un bilan où le positif domine très largement avec des expressions comme « fierté, sens de l'appartenance, nouvelle solidarité, confiance en l'avenir, enthousiasme, etc ». Seule ombre au tableau : la faible participation à certaines activités. Et surtout, le regret que ce soit déjà terminé. Mais aussi la ferme intention de profiter des retombées psychologiques de l'année du centenaire pour provoquer bientôt d'autres occasions de fêter ensemble. Et pour longtemps...



Henri-Paul Lemaire, typographe à LA PRESSE depuis 22 ans et président du Comité du centenaire pour les employés.

« Le moment le plus émouvant ce fut le 20 octobre dernier quand ça s'est mis à chanter »

■ Henri-Paul Lemaire, 52 ans, est typographe à LA PRESSE depuis 22 ans. Il a été l'âme dirigeante, l'inspiration du Comité du centenaire pour les employés qui regroupait 35 délégués des différents services.

« Mes vacances y ont passé mais je ne regrette rien. Ça a été une expérience fantastique de découvrir que des gens qui s'ignoraient pratiquement dans le passé se sont mis à se parler, à s'amuser ensemble, à célébrer ce qu'ils ont en commun : la fierté d'appartenir à LA PRESSE.

« Le moment le plus émouvant a certes été le 20 octobre dernier quand tout le monde s'est spontanément retrouvé, rue Saint-Jacques, lors du dévoilement de la plaque commémorative du centenaire par Paul Desmarais et Roger-D. Landry. Là, sans que ça ait été organisé à l'avance, ça s'est mis à chanter, à applaudir et à se souhaiter bonne fête ».

Et la participation des employés aux activités prévues pour eux ? « Dans l'ensemble, ça a été satisfaisant mais parfois un peu décevant compte tenu des efforts des organisateurs. Mais on n'avait pas l'habitude de fêter ensemble et maintenant on commence à la prendre ».

Mais c'est terminé ? « Absolument pas. Ce n'est qu'un début et on a des tas de projets pour l'avenir... ».



Johanne Savoie, du service des ventes du journal.

« Le centenaire a été un facteur de rapprochement entre nous »

■ Johanne Savoie travaille au service des ventes du journal depuis 10 ans. Elle est responsable des relations avec les abonnés qui reçoivent LA PRESSE par la poste.

Elle était hôteesse en chef lors des visites guidées de l'entreprise organisées pour les employés de LA PRESSE et leurs invités.

« J'ai été littéralement emballée par mon rôle dans cette organisation. Et par l'intérêt qu'elle a suscité. En 73 soirées, on a reçu 191 groupes. Exactement 681 employés ont profité de l'occasion pour faire un tour complet des locaux et découvrir la complexité et l'ampleur d'une institution comme LA PRESSE. Avec leurs invités, ça fait un grand total de 3 272 personnes qui ont visité avec nous ».

PIERRE GRAVEL

En plus de ce volet de sa participation aux célébrations, Johanne Savoie a participé à presque toutes les autres manifestations. Elle a été particulièrement impressionnée par la page du centenaire et les cahiers spéciaux que LA PRESSE a publiés depuis un an. « Le centenaire a été un facteur de rapprochement entre nous tous. On se sent maintenant plus solidaires même des gens qu'on ne connaît pas beaucoup mais dont on sait que, comme nous, ils contribuent à faire de LA PRESSE ce qu'elle est ».



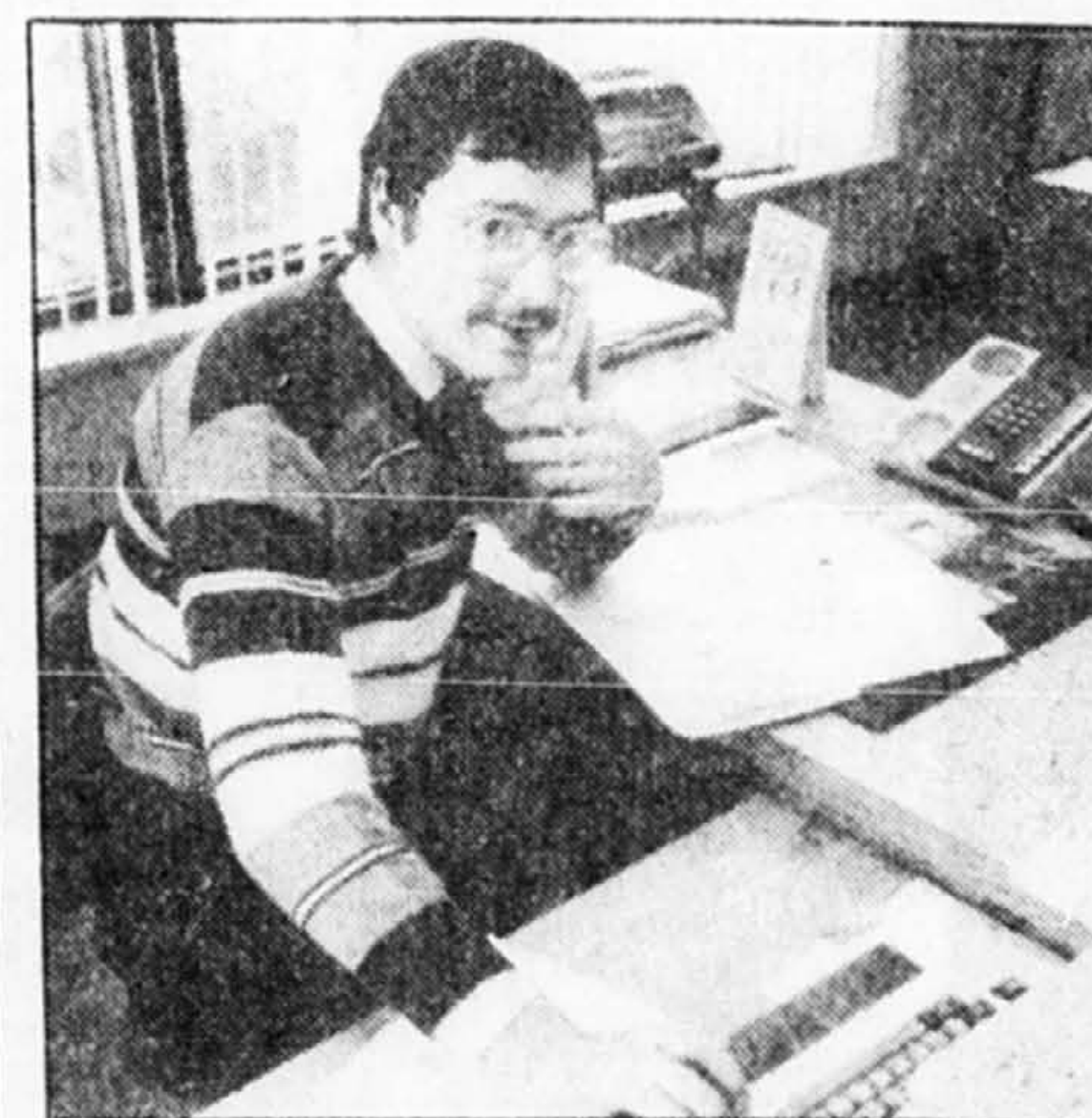
Robert Gariépy, représentant au service de la publicité.

« Cette année aura été comme une injection de vitamine »

■ Robert Gariépy, 37 ans, est représentant au service de la publicité depuis 15 ans.

« Avant le début des fêtes, j'étais très inquiet. On a eu tellement d'expériences pénibles dans le passé que je me demandais comment, pendant une année de négociations collectives, on allait réussir à célébrer ensemble dans l'harmonie et la joie ».

« Eh bien ! j'ai été agréablement surpris. Je n'en reviens pas encore. L'année qui se termine aura été pour toute l'entreprise comme une transfusion de sang, un injection de vitamines. On sent aujourd'hui un enthousiasme nouveau et je pense qu'on n'a pas fini de profiter des retombées de ce bon climat qu'on a réussi à créer. Il faut lever son chapeau aux organisateurs des célébrations et souhaiter que ça continue ».



Yvon Daneau, du service du crédit à la clientèle.

« Pour tout le monde l'occasion d'une prise de conscience »

■ Yvon Daneau, 27 ans, est au service du crédit à la clientèle depuis 9 ans.

« Le centenaire aura été pour tout le monde l'occasion d'une prise de conscience. D'abord, ça nous a fait découvrir les multiples facettes d'une entreprise dont on ne connaissait auparavant que le secteur où on travaille. En outre, ça a été la découverte de tous ces employés qu'on croise dans l'ascenseur ou à la cafétéria et que, généralement dans le passé, on ne saluait même pas. Comme de parfaits étrangers ».

« Mais le centenaire m'a surtout fait réaliser l'impact que LA PRESSE a eu dans la société québécoise depuis cent ans. Au fil des jours, pendant toute l'année, la page du centenaire nous a rappelé que LA PRESSE était présente à tous les grands



photos Michel Gravel

C'était le 20 octobre de l'an dernier. À midi ce jour-là, des centaines d'employés s'étaient spontanément retrouvés sur la rue Saint-Jacques pour le dévoilement de la plaque commémorative du centenaire de LA PRESSE par M. Paul Desmarais et M. Roger D. Landry.

événements qui ont marqué l'histoire du Québec. En relisant ces pages et en parcourant l'histoire de LA PRESSE écrite par Cyrille Filteau, on s'étonne du nombre d'employés qui sont passés par ici et on constate que la plupart des grands noms du journalisme au Québec y ont un jour ou l'autre travaillé.

« Tout ça a créé un climat de nouvelle solidarité et de fierté renouvelée dont les retombées futures sont encore difficiles à évaluer. Mais une chose est certaine, il faut profiter de l'acquis pour consolider ce qu'on a réussi à créer depuis un an ».

C'est dans cette perspective que les responsables du comité des fêtes, avec l'accord de la direction, ont récemment jeté les bases d'un club social permanent pour les employés dont les documents d'incorporation et les lettres patentes devraient être émises sous peu par le gouvernement.



Diane Gagnon, responsable des relations avec les médias pour Les Editions LA PRESSE.

« Des rencontres d'où sont sorties beaucoup de suggestions »

■ Diane Gagnon, 24 ans, est à LA PRESSE depuis deux ans et demi. Elle est responsable des relations avec les médias d'informations pour Les Editions LA PRESSE. Auparavant elle était aux relations publiques et, à ce titre, a été mêlée de très près aux préparatifs des fêtes du centenaire.

« Pour moi, l'année a commencé bien avant le 20 octobre dernier. J'ai participé à toutes ces rencontres que le président a eu avec l'ensemble des employés, par petits groupes. C'est de ces rencontres que sont sorties beaucoup de suggestions qui ont par la suite été mises en application durant les fêtes du centenaire ».

Pour Diane Gagnon, l'événement majeur de l'année aura été le lancement de l'édition du dimanche. « Je pense que ça s'imposait et je suis très fière qu'on l'ait réalisée ». Elle souligne en outre, la publication de l'histoire de LA PRESSE et la distribution des fameux agendas personnalisés distribués à tous les employés et vendus au grand public. « Un grand succès, puisque les ventes de l'agenda 1984 ont atteint 10 000 exemplaires et les commandes pour celui de 1985 commencent déjà à affluer. C'est une autre manifestation de la popularité de LA PRESSE et ça contribue à accroître notre fierté d'y appartenir ».

« Ça été comme un second souffle pour l'entreprise »

■ Louise Church, 27 ans, est préposée à la rémunération au service du personnel, depuis 8 ans.

« Ça a été une fête pour tout le monde durant toute l'année. Et surtout, ça a été comme un second souffle pour toute l'entreprise. Comme un nouveau départ en vue d'un deuxième centenaire. J'ai aussi surtout été frappée par le vif intérêt du public pour LA PRESSE. Tout le monde sait qu'on a cent ans aujourd'hui. Et depuis un an, j'ai l'impression



Louise Church, préposée à la rémunération au service du personnel.

d'avoir découvert une nouvelle fierté, un plus grand sentiment d'appartenance ».

Pour Louise Church, l'événement le plus spectaculaire de l'année aura été le grand gala présenté à la Place des Arts en l'honneur du centenaire de LA PRESSE et qui sera diffusé demain soir à la télévision de Radio-Canada.



Carole Thibodeau, journaliste.

« Quand je me présente au nom de LA PRESSE les portes s'ouvrent comme par magie »

■ Carole Thibodeau, à 28 ans, n'est journaliste à LA PRESSE que depuis à peine un an. Elle fait partie de la nouvelle fournée des jeunes journalistes que LA PRESSE a embauchés depuis quelque temps. La garde montante, a relevé tout de la carrière se déroulera pendant le deuxième centenaire de LA PRESSE.

« On m'a dit que j'ai été la première nouvelle journaliste embauchée précisément l'année du centenaire. J'ai trouvé ça de bon augure et ça m'a donné confiance ».

« J'étais très fière mais surtout beaucoup impressionnée d'entrer dans un grand journal comme LA PRESSE. Et le climat qui régnait à cause des fêtes du centenaire a sans doute largement contribué à accentuer ma fierté d'y être. Il m'a d'ailleurs fallu un certain temps pour mesurer le poids d'une telle institution, la force qu'elle représente. Quand j'étais pigiste, j'avais toutes les peines du monde à pénétrer dans certains milieux mais maintenant quand je me présente au nom de LA PRESSE les portes s'ouvrent comme par magie. Et ça continue de m'épater. Et quand je regarde certaines choses qu'on a faites pendant l'année, comme plus particulièrement les pages du centenaire, je suis particulièrement fière de mon journal et heureuse d'en faire partie ».

UN FOYER POUR MOI

Le Centre des services sociaux du Montréal métropolitain tente de trouver une ressource d'hébergement adéquate pour répondre aux besoins d'Hélène, une adolescente de 14 ans.

Il est urgent de lui procurer une famille d'accueil stable pour qu'elle puisse s'inscrire à une école secondaire des environs le plus tôt possible. Elle aura besoin de motivation et d'encouragement pour y arriver. La jeune fille est assez fragile au niveau affectif et il faudra tenir compte de ce fait en lui accordant beaucoup d'attention et de compréhension. Il s'agira également de faciliter les contacts avec ses jeunes frères, qui sont des personnes très importantes dans sa vie.

En raison des difficultés émotives d'Hélène, tout

Hélène a grand besoin d'attention

porte à croire qu'elle gagnerait à côtoyer un père et une mère d'accueil ayant de l'expérience avec une adolescente et beaucoup de maturité en tant que couple. On songe aussi à l'accueil possible par une personne seule, responsable et capable de fermeté compréhensive. L'absence d'autres enfants serait préférable.

Si vous avez les qualités et la disponibilité requises pour vous impliquer auprès de cette adolescente qui en a grand besoin, faites-le nous savoir dès que possible. Les personnes des régions de Montréal ou de Laval peuvent communiquer avec l'Accueil-ressources du CSSMM, au 527-7261.

Des organismes montréalais cherchent des bénévoles

■ Les **Petits Frères des pauvres** ont besoin de bénévoles pour la période des Fêtes. Les personnes recherchées doivent posséder une voiture et être disponibles pour partager un repas avec une personne seule, le 24 décembre. On peut rejoindre les Petits Frères en composant le no 527-8653.

■ Le **Parrainage civique** «les Marronniers» est à la recherche de jeunes adultes bénévoles (hommes ou femmes) sérieux et disponibles, qui seraient intéressés à partager les temps de loisirs d'une personne handicapée au niveau intellectuel, dans le but de créer des liens d'amitié. Cet engagement demande environ deux ou trois heures par semaine, de jour ou de soir, selon les disponibilités. Pour plus

de renseignements, prière de communiquer avec Monique Chicoyne, au 255-4025.

■ Le Service bénévole de l'Est de Montréal, un organisme financé par Centraide, a besoin de bénévoles pouvant aider des handicapés physiques à prendre leur **repas du midi et du soir**. Le Centre en question est situé près de la Place Versailles. Pour renseignements, signaler le 254-5341, entre 9h et 17h.

■ **L'hôpital Rivière-des-Prairies**, un centre de santé mentale pour enfants et adolescents, a un besoin urgent de bénévoles. Pour renseignements, signaler le 323-7260, poste 431, et demander Suzanne Laberge ou Dorice Maillé.

Jour 149

chez Sears... Lundi seulement

Lundi 22 octobre, jour d'aubaines!
Magasinage en personne seulement,
jusqu'à épuisement de la marchandise

Accessoires pour hommes

- Chaussettes habillées à la cheville.** En laine-nylon-polyester. Tailles 9-13..... **2/1,49\$**
- Chaussettes sport.** Choix de rayures. En acrylique-nylon. Une seule taille..... **2/1,49\$**
- Caleçons en coton.** Blanc seulement. Tailles P, M, G et TG..... **2/1,49\$**
- Chaussettes de travail assorties.** Lavables à la machine..... **2/1,49\$**
- Gants de travail 100% coton.** Modèles assortis..... **2/1,49\$**

Bas pour dames, accessoires

- Mi-bas diaphane.** Paquet de 3 paires. Une seule taille. Choix de teintes. Paq..... **1,49\$**
- Bas-culottes ultra-diaphane.** Choix de tailles et de couleurs. Pointes renforcées. Ch..... **1,49\$**
- Pied sandale.** Ch..... **1,49\$**
- Bas-culottes grande taille.** Choix de couleurs, pointes renforcées. Ch..... **1,49\$**
- Bas-culotte de maintien avec culotte soyeuse.** Choix de teintes. Diaphane. Ch..... **1,49\$**
- Mi-bas à motif.** Vaste choix de couleurs. Paire..... **1,49\$**
- Culottes en nylon Antron® III.** Choix de couleurs. Ord. 2,25\$. Ch..... **1,49\$**
- Foulards mode.** En polyester. Choix de teintes unies. Ch..... **1,49\$**

Literie

- Lavettes en tissu gaufré.** 13 x 14". Ord. 29c. Ch..... **6/1,49\$**
- 14 x 15"..... **4/1,49\$**
- Torchon en guingan.** Env. 20 x 28". Hâtez-vous..... **2/1,49\$**
- Mouffles isolantes.** En tissu éponge et Teflon..... **2/1,49\$**
- Tablier en tissu éponge.** Choix de couleurs. Ch..... **1,49\$**
- Torchons.** Environ 24 x 36". Ch..... **1,49\$**

Literie

- Napperons en dentelle.** Env. 12 x 18". Blanc ou écru. Ch..... **1,49\$**
- Serviettes de bain en tissu éponge bouclé.** Couleurs unies ou à rayures. Ch..... **1,49\$**
- Serviettes à main.** Couleurs unies ou à rayures..... **2/1,49\$**
- Débarbouillette.** Couleurs unies ou à rayures..... **2/1,49\$**

Rayon des chaussures

- Produit pour enlever les taches faites par le sel sur le cuir.** Ord. 1,89\$. Ch..... **1,49\$**
- Graisse Dubbin.** Assouplit et imperméabilise le cuir. Ord. 1,59\$. Ch..... **1,49\$**
- Cirage liquide.** Avec applicateur pour usage facile. Ord. 1,89\$. Ch..... **1,49\$**

Valises

- Étiquette pour identification.**..... **2/1,49\$**
- Cadenas avec clé.** Pour plus de sûreté. Ch..... **1,49\$**

Vêtements pour enfants

- Biberons Sears.** 8 oz. Ord. 1,59\$. Ch..... **1,49\$**
- 4 oz. Ord. 1,59\$. Ch..... **1,49\$**
- Chemise de nuit pour bébé.** Choix de motifs. Pour 14 lb. Ch..... **1,49\$**
- Gilet boutonné pour bébé.** En chaud polyester et coton. Pour 14-32 lb. Ord. 2\$. Ch..... **1,49\$**
- Culotte isotherme pour bébé.** En polyester et coton. Blanc ou gris. Tailles 1-3X. Ord. 2\$. Ch..... **1,49\$**
- Culottes pour fillettes.** Choix de couleurs. Tailles 2-6X..... **2/1,49\$**
- Tailles 8-14..... **2/1,49\$**

Vêtements pour enfants

- Camisoles pour fillettes.** Choix de couleurs. Tailles 2-6X. Ch..... **1,49\$**
- Tailles 8-14. Ch..... **1,49\$**
- Culottes pour garçons.** Choix de couleurs. Tailles 2-6X. Ch..... **1,49\$**
- Tailles 8-18. Ch..... **1,49\$**
- Mi-bas.** En coton et nylon. Choix de couleurs. Tailles 8, 9. Paire..... **1,49\$**
- Taille 7. Paire..... **1,49\$**
- Chaussettes habillées pour garçons.** Choix de couleurs. Tailles 6, 7. Paire..... **1,49\$**
- Chaussettes habillées pour garçons.** En acrylique et nylon. Gris, brun ou marine. Taille 9. Paire..... **1,49\$**
- Socquettes en nylon.** Choix de couleurs. Taille 5. Ord. 99c..... **2/1,49\$**
- Choix de tuques pour garçons.** 100% acrylique. Ch..... **1,49\$**
- Sélection de ceintures pour fillettes.** Ch..... **1,49\$**

Jeux et jouets

- Petits véhicules 'Loc Bloc'.**..... **2/1,49\$**
- Livre pour apprendre.** Choix de titres. Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Casse-tête avec bordure.** Choix de modèles. Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Jeu d'activité 5 en 1.** Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Paquet de 26 marqueurs.** Ord. 2,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Boîte contenant 10 marqueurs.** Ord. 1,99\$. Ch..... **2/1,49\$**
- 3 casse-tête en 1.** Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**

Sports

- Ruban pour bâtons de hockey.** Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Piles.** Paquet de 4. Piles 'C'. Paq..... **1,49\$**

Sports

- Piles 'D'.** Paq..... **1,49\$**
- Piles 'A'.** Paq..... **1,49\$**

Bonbons

- Petits bretzels.** Sac 150 g..... **2/1,49\$**
- Assortiment de bonbons à la réglisse.** 400 g. Ch..... **1,49\$**
- Tablette de sésame.** 35 g..... **2/1,49\$**

Automobile

- Huile moteur 10W30.** Bouteille 1 L. Ord. 2,19\$. Ch..... **1,49\$**
- Cire Armorall.** Format 4 oz. Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Vérificateur de tension.** Ch..... **1,49\$**

Rénovation

- Laine d'acier.** Choix de grosseurs. Ord. 79c..... **3/1,49\$**
- Nettoyeur tout-usage.** Enlève huile, graisse. Ord. 2,19\$. Ch..... **1,49\$**
- Pinceau à bordure.** Pour les endroits difficiles. Ord. 2,49\$. Ch..... **1,49\$**
- Couteau tout usage.** Ord. 1,39\$. Ch..... **1,49\$**
- Ruban-cache.** Très utile! Ord. 2,49\$. Ch..... **1,49\$**
- PolyFilla.** Pour remplir trous et fissures. Ord. 1,29\$. **2/1,49\$**
- Grattoir.** Ord. 2,19\$. Ch..... **1,49\$**
- Manchon à rouleau 'Gold Coat'.** 7 1/2". Ord. 2,69\$. Ch..... **1,49\$**
- Manchon à rouleau 'Gold Coat'.** 9 1/2". Ord. 3,19\$. Ch..... **1,49\$**
- Applicateur en mousse.** Pour faire bordure droite. Petit. Ord. 49c..... **4/1,49\$**
- Gros. Ord. 59c..... **4/1,49\$**
- Protecteur de coin.** Ord. 2,69\$. Ch..... **1,49\$**
- Taille papier-peint.** Rapide. Ord. 2,49\$. Ch..... **1,49\$**

Quincaillerie

- Rubans de ponçage.** Oxyde d'aluminium, envers polyester. Dimension 3 x 21". Grains: très fins, fins, moyens ou gros. Ord. 2,49\$. Ch..... **1,49\$**
- Ruban d'électricien.** Rouleau 18 mm x 2 m..... **2/1,49\$**
- Disques de ponçage.** Assortiment. Diamètre 5". Fins, moyens, gros. Ch..... **1,49\$**
- Tournevis 6-en-1.** Ch..... **1,49\$**
- Couteau Olfa.** Tout-usage. Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Colle pour menuisier.** Bois dur ou mou. Format 114 ml. Ord. 2,19\$. Ch..... **1,49\$**
- Lames pour scie à métaux.** 24 dents/pouce. 10". Ord. 99c..... **2/1,49\$**
- 12". Ord. 99c..... **2/1,49\$**
- Couteau à verre.** Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Colle tout-usage 'Une goutte suffit'.** 3,75 ml. Ch..... **1,49\$**
- Colle contact.** Ord. 2,79\$. Ch..... **1,49\$**
- Boîte à outils en plastique.** Ch..... **1,49\$**

Quincaillerie

- Armoires pour petits articles.** Ch..... **1,49\$**
- Lime 6".** Ord. 2,39\$. Ch..... **1,49\$**
- Ruban à conduit.** 48 mm x 5 m. Ch..... **1,49\$**
- Assortiment de vis.** Sac de 500 g. Ch..... **1,49\$**

Acc. maison

- Ustensiles de cuisine Henckels.** Couteau-éplucheur. Ch..... **1,49\$**
- A découper. Ch..... **1,49\$**
- Tasse à café sur pied.** Ch..... **1,49\$**
- Chandelier en verre.**..... **2/1,49\$**
- Filtres à café coniques.** No 4. Paquet de 12. Ch..... **1,49\$**
- Filtres à café panier.** Paquet de 24. Ch..... **1,49\$**
- Cintres en plastique mince.** Brun, blanc ou amande. Ord. 4/99c..... **8/1,49\$**
- Assortiment de menus articles pour cuisine.** Spatule. Ch..... **1,49\$**
- Louche. Ch..... **1,49\$**
- Grande cuillère. Ch..... **1,49\$**
- Fourchette. Ch..... **1,49\$**
- Presse-purée. Ch..... **1,49\$**
- Pince. Ch..... **1,49\$**
- Support à ustensiles. Ch..... **1,49\$**

Porcelaine

- Assortiment d'articles en cristal.** Vase à petite bordure. Ch..... **1,49\$**
- Baguier. Ch..... **1,49\$**
- Cendrier 'Soleil'. Ch..... **1,49\$**
- Plat 'Soleil'. Ch..... **1,49\$**
- Assortiment de tasses.** Motif floral. Ch..... **1,49\$**

Articles de jardinage

- Pots en plastique.** Pots 5 1/2". Sears ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**

Papeterie, articles de beauté

- Cadres 3 1/2 x 5" en lucite.**..... **2/1,49\$**
- Cadres 5 x 7" en lucite.** Ch..... **1,49\$**
- Grand bloc-notes.** Ord. 49c..... **4/1,49\$**
- Ruban invisible.** Ord. 2,49\$. Ch..... **1,49\$**
- Crème Noxema pour la peau.** Ord. 2,29\$. Ch..... **1,49\$**
- Dentifrice Aqua Fresh.** Ord. 2,89\$. Ch..... **1,49\$**
- Feuilles mobiles lignées.** Paquet de 300. Ord. 1,89\$. **1,49\$**

Menus articles

- Cartes à jouer.** Ord. 1,99\$. Ch..... **1,49\$**
- Laine à tapisserie.** Ord. 79c..... **3/1,49\$**
- Coton pour broderie.** Ord. 69c..... **3/1,49\$**
- Boîte à couture Collins.** Ch..... **1,49\$**
- Boîte à bobines Collins.** Ch..... **1,49\$**

Tous les prix ordinaires mentionnés se rapportent à des prix Sears. Des articles peuvent manquer dans certains magasins.

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu; **Brossard**, Mail Champlain; **Anjou**, Galeries d'Anjou; **Laval**, Carrefour Laval; **St-Jérôme**, Carrefour du Nord; **St-Jean**, Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Sears Canada Inc.

Magasinage en personne seulement

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

la Saie

CORRECTIONS

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire PRIX CHOCES publié par la Saie le 20 octobre 1984.

Page 3. Vêtements couturiers. La couleur de la veste montrée à gauche est: gris foncé et rouge. La jupe et le chandail montrés à droite sont disponibles en gris foncé seulement.

Nous regrettons cet inconvénient.

Pour trouver un nouveau logement, les
ANNONCES CLASSÉES
de
la presse
285-7111

La SQ brise un réseau de voleurs d'autos

Les policiers de la Sûreté du Québec ont procédé hier au démantèlement d'un réseau de voleurs d'autos, à la suite de quatre perquisitions effectuées à Montréal, St-Hippolyte et Terrebonne.

Ces perquisitions ont permis de retrouver sept véhicules volés, deux motos, une remorque contenant trois motos en pièces détachées, ainsi que 699 paires de jeans et deux sacs de golf. On estime la valeur de cette saisie à environ \$100 000. Sept personnes ont été appré-

hendées lors de la rafle policière. Parmi celles-ci, Jean-Pierre Buteau, 22 ans, et Rodrigue Godin, 32 ans, ont comparu en cour criminelle. Dans les cinq autres cas, les policiers procéderont par voie de sommation.

Il semble que le réseau avait des ramifications jusqu'en Ontario, où l'on achetait des carcasses de voitures accidentées pour y prélever les numéros de série qu'on plaçait sur des autos semblables au Québec.

SÉCURITÉ AÉRIENNE

On souhaite du personnel mieux formé

OTTAWA (PC) — Le Conseil canadien de la sécurité aéronautique a exprimé le vœu, vendredi, que l'équipage soit formé de façon à pouvoir prendre « des moyens immédiats et agressifs pour déterminer la source et la gravité » d'un incendie à bord d'un avion.

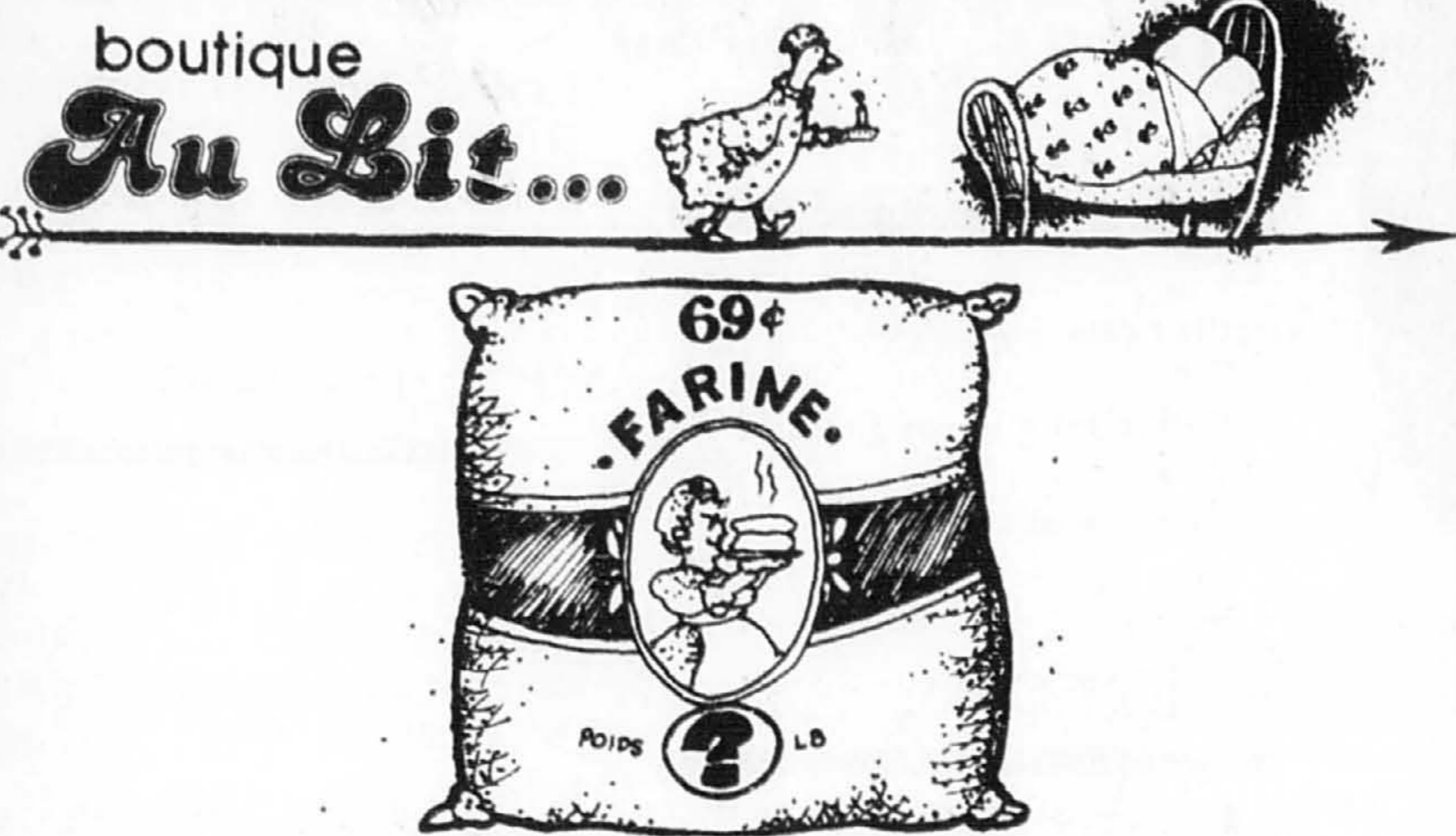
Le conseil faisait ainsi écho au rapport du Transportation Safety Board des États-Unis qui, plus tôt cette année, a blâmé le personnel de bord d'un DC-9 d'Air Canada pour avoir sous-estimé un danger et avoir ainsi « contribué à la gravité de l'accident ».

Le 2 juin 1983, un incendie s'était déclaré dans cet avion, en route de Dallas à Toronto, et il avait dû se poser en catastrophe à Cincinnati. Vingt-trois personnes avaient perdu la vie.

Le conseil voudrait que l'équipage, en plus de pouvoir juger de la gravité d'un incendie, puisse être en mesure de se servir de l'équipement pour combattre un tel incendie.

Atterrissage

Le président du conseil, M. Bernard Deschênes, a expliqué dans une interview de Montréal qu'il n'avait pas été question des atterrissages en catastrophe dans le rapport, car ce n'était pas toujours la meilleure solution dans les cas d'incendie.



Achèteriez-vous ce sac de farine?
La farine coûte quelques sous la livre.

Le duvet d'oie coûte \$42.00/lb dans le "gros".
Achèteriez-vous un duvet sans savoir le poids?

Lorsqu'il s'agit de l'achat d'un duvet,
LE CONSOMMATEUR DOIT SE PROTÉGER LUI-MÊME.
La loi qui protège le consommateur n'est pas suffisamment développée dans ce domaine. Exigez que la pesanture soit écrite, par le fabricant, sur l'étiquette du produit.

UN DUVET PLAT DANS LE MAGASIN SERA TOUJOURS
PLAT SUR VOTRE LIT.

Vente de Duvets

DUVET D'OIE BLANCHE

	Standard (oz)	De luxe (oz)	Super (oz)
Jumeau	\$135. 21	\$150. 24.5	\$165. 28
Double	\$165. 27	\$190. 31.5	\$205. 36
Queen	\$185. 30	\$205. 35	\$225. 40
King	\$225. 36	\$255. 42	\$275. 48

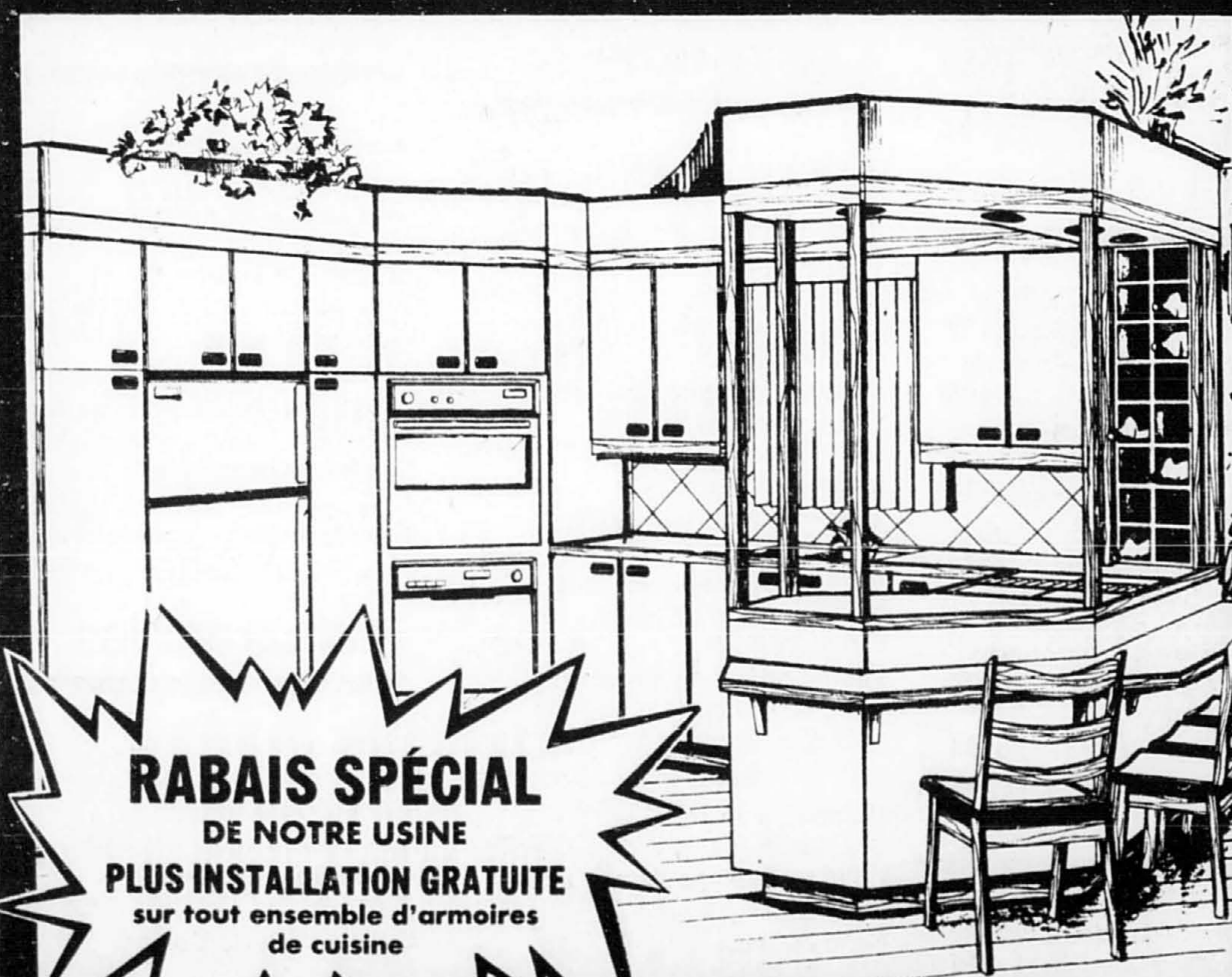
Nous sommes fabricants de produits de duvet de qualité supérieure.
Renseignez-vous bien avant d'acheter. Téléphonnez-nous pour bénéficier de notre expertise.
Il nous fera plaisir de vous renseigner.

Nous vendons aussi les draps, les tissus importés et les housses de duvet.

3933 a. st-denis

tél. 844-7444

Vente 12e anniversaire



RABAIS SPÉCIAL
DE NOTRE USINE
PLUS INSTALLATION GRATUITE
sur tout ensemble d'armoires
de cuisine

Chêne - Mélamine - Plastique stratifié

ARMOIRES MIRABEL

DURANT CETTE VENTE ANNIVERSAIRE, NOS MAGASINS SERONT
OUVERTS LE DIMANCHE DE 11 h à 17 h (SAUF LA RIVE SUD)

LAVAL	MONTRÉAL	REPENTIGNY	RIVE SUD	WEST ISLAND
2015, boul. Industriel (pres boul. Saint-Martin) 667-4801	8261, boul. Saint-Laurent (angle Jarry) 384-2010	677, rue Notre-Dame 581-9685	3609, boul. Taschereau (face au centre d'achats Greenfield Park) 656-8660	4710, boul. Saint-Jean (pres boul. Pierrefonds) Pierrefonds 620-6688

AVIS LÉGAUX · APPELS D'OFFRES · SOUMISSIONS



Raymond, Chabot,
Fafard, Gagnon Inc.

Syndic

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC

NO: 200-11-000818-842

No Surintendant:
026314

Dans l'affaire de la
faillite de:

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

S.A.F. CONSTRUCTION (1973) INC.,
corporation légalement constituée, ayant une place
d'affaires au 124, route Kennedy, ST-HENRI DE
LÉVIS (Québec) G0R 3E0

DÉBITRICE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, au 888, rue St-Jean, bureau 200, Québec (Québec), le ou avant le 2 novembre 1984 à 10:30 heures pour l'achat des lots suivants:

LOT	DESCRIPTION	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT 1	Bâtiment industriel servant de garage et bureau d'une superficie totale de 25 700 pieds ² situé au 124, route Kennedy, St-Henri, Cité Lévis, sur les lots 761-1 et 761-13 du cadastre officiel de St-Henri de Lévis. Le terrain ayant une superficie totale de 479 840 pieds ² (sujet à hypothèque) ÉVALUATION MUNICIPALE: \$385,100.00	\$385,100.00
LOT 2	Terrain de 200' x 150' situé sur le lot 761-13 partie du cadastre officiel de St-Henri de Lévis \$ 6,000.00	\$ 6,000.00
LOT 3	Banc de terre noire de 117 arpents situé sur le lot 491P, rang Bélar, St-Jean-Chrysostome \$100,000.00	\$100,000.00
LOT 4	Terrain vacant situé sur les lots 607P et 608P, chemin Jean-Guérin ouest, St-Henri, d'une superficie de 1,494,453 pieds ² \$ 10,600.00	\$ 10,600.00
LOT 5	Terrain vacant situé sur le lot 331P, rue Louis-Riel du cadastre officiel de Notre-Dame de la Nativité de Bécancour d'une superficie de 2,783,746 pieds ² \$ 9,500.00	\$ 9,500.00
LOT 6	Terrain vacant situé sur les lots 116P et 117P du cadastre officiel de St-Jean-Chrysostome (sujet à lien) \$ 23,100.00	\$ 23,100.00
LOT 7	Chalet d'été situé au 639, des Mésanges, St-Lambert sur le lot 337P (sujet à lien) \$ 10,600.00	\$ 10,600.00
LOT 8	Terrain vacant situé sur le lot 106P, rang St-Louis, Ste-Marguerite, 29,129 pieds ² (sujet à lien) \$ 1,600.00	\$ 1,600.00
LOT 9	Pick-Up Ford, modèle F-150, Ranger XLT, super cab, 1977, n/s X15SKY40150 \$ 2,000.00	\$ 2,000.00
LOT 10	Pick-Up GMC, Sierra 15, 1977, n/s TCL1471503468 \$ 500.00	\$ 500.00
LOT 11	Pick-Up GMC, modèle 2500, 1971, n/s CE2031115663 \$ 2,000.00	\$ 2,000.00
LOT 12	Buick Ltd, Park Avenue, 1977, n/s 4X69K7E116943 \$ 3,000.00	\$ 3,000.00
LOT 13	Tracteur sur pneus John Deere (pelle arrière), modèle LD510, 1974, n/s 202444T \$ 9,000.00	\$ 9,000.00
LOT 14	Pelle hydraulique Caterpillar 235, 1974, n/s 32K346 \$ 70,000.00	\$ 70,000.00
LOT 15	Tracteur sur chenille Komatsu, 1973, modèle D65, n/s D-65AST28442 \$ 18,000.00	\$ 18,000.00
LOT 16	Pelle hydraulique Koering 505, 1972, n/s C15975 \$ 15,000.00	\$ 15,000.00
LOT 17	Chargeur sur roues Caterpillar 966B, 1965, n/s 75A1324T \$ 28,000.00	\$ 28,000.00
LOT 18	Camionnette 4 X 4, Jeep Wagoneer, 1975, n/s N60627 \$ 200.00	\$ 200.00
LOT 19	Camion citerne, 2200 gallons, 1972, Ford 8000, n/s U80CVN31605 \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 20	Camion citerne 4 X 4, Dodge, 500 gallons, Custom 300, 1976, n/s W31BJ6S285196 \$ 4,500.00	\$ 4,500.00
LOT 21	Camion pompeur, Dodge 600, 1973, VR25846, n/s C61FK31001026 \$ 7,000.00	\$ 7,000.00
LOT 22	Camion de service GMC 6000, 1974, n/s TCE61TV595640 \$ 4,500.00	\$ 4,500.00
LOT 23	Chargeur Caterpillar 966C, 1974, n/s 30K2021 \$ 50,000.00	\$ 50,000.00
LOT 24	Camion tracteur Mack R 700, 1974, VR6176, n/s R795ST3728 \$ 9,000.00	\$ 9,000.00
LOT 25	Remorque Dompense Lavoie, 22 pieds, 1977, n/s JRL25577 \$ 15,000.00	\$ 15,000.00
LOT 26	Remorque fermée Trailmobile, 45 pieds, 1971, n/s 7012304872001 \$ 2,200.00	\$ 2,200.00
LOT 27	Remorque fermée Stric, 45 pieds, 1962, n/s 46450 \$ 1,500.00	\$ 1,500.00
LOT 28	Souffleur Sicard, modèle Sénior K428E, n/s X06X9BX \$ 8,000.00	\$ 8,000.00
LOT 29	Compacteur motorisé, Royno Rascol, 410A, 1973, n/s 21A0133 \$ 18,000.00	\$ 18,000.00
LOT 30	Camion plate-forme, Boom hydraulique, 12 tonnes, Ford 800, 1974, n/s TR1FUS13531 \$ 12,000.00	\$ 12,000.00
LOT 31	Remorque citerne, 4500 gallons \$ 800.00	\$ 800.00
LOT 32	Buick LTD, 1976, n/s 4X39Y6H441943 \$ 500.00	\$ 500.00
LOT 33	Camion réservoir, Ford 900, 4000 gallons, 1972, n/s F90HVM91771 \$ 2,500.00	\$ 2,500.00
LOT 34	Camion 4 X 4, Fargo, 1952 avec soudeuse électrique, n/s 91400539 \$ 800.00	\$ 800.00
LOT 35	Roulotte de chantier l'Islet, 1975, 10' x 40' avec équipement, n/s 972276 \$ 4,000.00	\$ 4,000.00
LOT 36	Compresseur sur roues Ingersoll Rand, modèle Spiroflo 600 pieds ³ \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 37	Compresseur sur roues Gardner Denver, modèle Rota Screw, n/s SP600DC \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 38	Compresseur sur roues Gardner Denver, modèle SP600DK \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 39	Testeur à l'air « Air Track » Gardner Denver, 1973, modèle ATD3100A \$ 8,000.00	\$ 8,000.00
LOT 40	Garage de chantier sectionnel, Atco, modèle FAW, 40' x 50' x 14' \$ 20,000.00	\$ 20,000.00
LOT 41	Balance 50 tonnes métriques, Toledo, modèle 840PV \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 42	Balance 80 tonnes Toledo, modèle 840PV \$ 18,000.00	\$ 18,000.00
LOT 43	Balance Fairbank, 50 tonnes, n/s 51071 \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 44	Maison mobile, Manicouagan, 1968, 12' x 60', n/s 591 \$ 8,000.00	\$ 8,000.00
LOT 45	Automobile Pontiac Parisienne Safari, familiale, 1980, n/s 7N35XA1301226 \$ 5,000.00	\$ 5,000.00
LOT 46	Pick-Up, 4 x 4, Chevrolet Custom Deluxe 20, 1980, n/s CKM24A1185571 (avec gratte) \$ 7,000.00	\$ 7,000.00
LOT 47	Pick-Up, Chevrolet Custom Deluxe 10, 1981, n/s 2GCDC14G3B1108853 \$ 4,500.00	\$ 4,500.00
LOT 48	Camion Pick-Up GMC, Sierra 15, 1980, n/s 7CZ14A1547499 \$ 3,600.00	\$ 3,600.00
LOT 49	Remorque dompense Lavoie, 22 pieds, 1975, n/s T406 \$ 15,000.00	\$ 15,000.00
LOT 50	Automobile Honda Accord LX, 1982, n/s JHMSY3433CC813860 \$ 8,000.00	\$ 8,000.00
LOT 51	Toyota Land Cruiser, 1982, n/s JT3BJ60G7C0009258 \$ 9,000.00	\$ 9,000.00
LOT 52	Pick-Up Ford, modèle F-150 XLT, Lariat, 1982, n/s EFTEX15F4CKA00399 (sujet à lien) \$ 8,500.00	\$ 8,500.00
LOT 53	Remorque dompense, Ramtec 20', 1972, n/s T77212761 (sujet à lien) \$ 10,000.00	\$ 10,000.00
LOT 54	Pick-Up GMC, Sierra 2500, 1981, n/s 2GTFC24M3B1514734 (sujet à lien) \$ 5,000.00	\$ 5,000.00
LOT 55	Tri-moto Honda ATC, 200E, 1983, n/s JH3TB0518DC335443 (sujet à lien) \$ 2,000.00	\$ 2,000.00
LOT 56	Testeur à l'air « Air Track », Joy, 1977, modèle MS4E4, n/s 77003 (sujet à lien) \$ 11,000.00	\$ 11,000.00
LOT 57	Testeur à l'air « Air Track », Joy, 1977, modèle MS4E4, n/s 77008 (sujet à lien) \$ 13,000.00	\$ 13,000.00
LOT 58	Déshiqueteuse à terre, Homedam, modèle 3R200, 1979 (sujet à lien) \$ 50,000.00	\$ 50,000.00
LOT 59	Stock de terre noire environ 3900 verges cubes situé sur le lot 491, rang Bélar, St-Jean-Chrysostome \$ 17,000.00	\$ 17,000.00
LOT 60	Lot de machinerie comprenant plusieurs soudeuses, perceuses, presses, pompes hydrauliques, scien à ruban, coupeuse à métal, tour, compresseur, etc. \$ 17,400.00	\$ 17,400.00
LOT 61	Fraiseuse (Milling, Mechanicy), modèle FWA41, n/s 115085-1 \$ 16,000.00	\$ 16,000.00
LOT 62	Soudeuse Hobart, GR303, n/s 12-4W1913, moteur Ford 6 cylindres (sujet à lien) \$ 4,000.00	\$ 4,000.00
LOT 63	Équipement d'arpentage comprenant niveau, transit, planimètre, et quatre lasers, dial grade spectraphysic, modèle 955R \$ 12,500.00	\$ 12,500.00
LOT 64	Système de radio-communication comprenant une base et plusieurs unités mobiles \$ 4,500.00	\$ 4,500.00
LOT 65	Mobilier et équipement de bureau comprenant classeurs, tables, chaises, calculatrices, dactylos, etc. \$ 18,750.00	\$ 18,750.00
LOT 66	Équipement divers comprenant compresseurs, compacteurs, scies, pompes, perceuses, génératrices, boyaux, etc. \$ 50,000.00	\$ 50,000.00
LOT 67	Lot de pièces de rechange, neuves et usagées de diverses marques \$ 108,300.00	\$ 108,300.00
LOT 68	Matériel roulant et équipement lourd comprenant camion, camion tracteur, balance Fairbank, chariot, élévateur, compacteur Tempo, remorque, fardier, pelle 505 koering, citerne, etc. (sujet à lien) \$142,200.00	\$142,200.00
LOT 69	Machineries diverses comprenant tour, perceuses, scie à métaux, soudeuses, déboulonneuse de chaîne de tracteur, compresseurs, génératrices, presses hydrauliques, pompes hydrauliques, etc. (sujet à lien) \$ 69,500.00	\$ 69,500.00
LOT 70	Équipement divers comprenant compresseurs, compacteurs, scies, pompes, génératrices, etc. (sujet à lien) \$100,000.00	\$100,000.00
LOT 71	Tracteur sur chenille Caterpillar D-5, 1973, n/s GR520 (sujet à lien) \$ 20,000.00	\$ 20,000.00
LOT 72	Tracteur sur chenille Komatsu, 1973, modèle D-85-12 n/s 19871 (sujet à lien) \$ 35,000.00	\$ 35,000.00
LOT 73	Chargeur sur roues Caterpillar 988, 1966, n/s 87A1604 (sujet à lien) \$ 30,000.00	\$ 30,000.00

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 15% du montant de la soumission pour les biens meubles et de 5% pour les biens immeubles, devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: «SOUMISSION DE S.A.F. CONSTRUCTION (1973) INC.» et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

Ladite ouverture des soumissions se fera au bureau du syndic devant un représentant du surintendant des faillites.

INSPECTION DES ACTIFS

Les lots 1 à 73 pourront être inspectés le mercredi 24 octobre 1984 et le jeudi 25 octobre 1984 de 9:00 à 17:00 heures au 124, route Kennedy, St-Henri, Cité Lévis. Pour de plus amples informations, communiquez avec M. André Champagne ou M. Claude Séguin, du bureau du syndic, au numéro (418) 647-3078. Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Daté de Québec, ce 17 octobre 1984

JEAN-GERMAIN HUOT, L.L.L. SYNDIC
aux biens de S.A.F. Construction (1973) Inc.

BUREAU DE RAYMOND, CHABOT,
FAFARD,
GAGNON INC., syndic

888, rue St-Jean, suite 200
QUÉBEC (Québec)
G1R 5H6

Woolco

CORRECTION

Veillez noter les changements suivants dans notre réclamation «Jours de rabais» insérée dans La Presse du 20 octobre 1984.

À la page 1, les aliments pour la cuisine à \$1 le paquet auraient dû lire: paquet de 3.

À la page 5, le ruban «Unilok» de 4,8 m (16 pi) aurait dû lire: «ens. \$8».

À la page 6, les livres «Scholastic» à 2 pour \$1 ne sont pas offerts dans nos succursales.

Toutes nos excuses pour ce contretemps.

Manoir Cartierville
12235 rue Grenet
Montréal, P.Q.
H4J 2N9

Demande de soumissions

Installation complète pour système de portes coulissantes électroniques.

Visite pour inspection des lieux.

Fermeture des soumissions le 5 novembre 1984 à 11:00 A.M.

Le Manoir ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues.

Suite des
Avis
légaux
en pages C 8,
H 15 et H 16

QUÉBEC**RECENSEMENT 84****Du 22 au 27 octobre,
c'est la révision. Voyez-y!****PARCE QUE VOTRE NOM
DOIT ÊTRE INSCRIT...
ET BIEN INSCRIT.**Ce carré noir identifie les bureaux de dépôt
aussi accessibles aux personnes handicapées

Pour plus de renseignements, composez SANS FRAIS:

1-800-463-4378

(de 9h à 22h, du lundi au dimanche inclusivement).

En milieu urbain (localités de plus de 2000 habitants)

Pour toute demande de modifications (inscription, correction ou radiation), les électeurs doivent se rendre au bureau de dépôt le plus près de leur domicile. Ces bureaux sont ouverts du 22 au 27 octobre, de 8h à 22h.

Les demandes de modifications sont référées ensuite à une commission de révision qui a le pouvoir exclusif de les accepter ou de les refuser.

En milieu rural (localités de 2000 habitants et moins)

En milieu rural, il n'y a pas de bureau de dépôt. Les électeurs des sections de vote rurales qui desireraient déposer des demandes de modifications (inscription, correction ou radiation) doivent se présenter chez les réviseurs ruraux de leur section de vote. Les réviseurs reçoivent des demandes du 22 au 27 octobre, de 16h à 18h et de 19h à 21h. Pour connaître les nom, adresse et numéro de téléphone des réviseurs ruraux, les électeurs doivent consulter la liste électorale qu'ils ont reçue ou communiquer avec le directeur du scrutin de leur circonscription électorale.

Ces réviseurs ont également le pouvoir exclusif d'accepter ou de refuser ces demandes de modifications à la liste électorale.

Bureaux de dépôt**ABITIBI-EST****VAL-D'OR****Bureau du directeur
du scrutin**
1085, 3e Avenue ■
Tel.: (819) 825-9503Foyer de Val-d'Or
1212, av. Bréboeuf ■**LEBEL-SUR-QUÉVILLON**Centre administratif
130, boul. Quévillon**MALARTIC**

622, rue Royale ■

SENNETERRECentre socio-culturel
121, 1re Rue Est ■**SULLIVAN**Club de curling
448, rue Hôtel-de-Ville**ABITIBI-OUEST****AMOS****Bureau du directeur
du scrutin**
162, rue Principale Sud ■
Tel.: (819) 732-5253**AMOS-EST**

1102, rte 111 Est, app. 4 ■

LA SARRESalle des Chevaliers de
Colomb de La Sarre
Salle n° 1
272, rue du Bord-de-l'Eau
Ouest ■**ANJOU****MONTRÉAL (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
9255, rue de Grosbois ■
Tel.: (514) 355-1556

2556, rue des Ormeaux ■

9025, rue de Marseille

2957, av. Mercier

ANJOU

7293, av. Champchevrier ■

7320, av. des Closieries ■

7171, av. Goncourt ■

8442, av. du Chardonnet ■

8381, av. Chénier ■

ARGENTEUIL**LACHUTE****Bureau du directeur
du scrutin**
505, ch. Béthany
local 106 ■
Tel.: (514) 562-8542**BROWNSBURG**

369, rue Principale ■

CHATHAM

98, rue du Manoir ■

MIRABEL9502, rue
Saint-Jean-Baptiste ■

13857, rte 117

SAINT-COLOMBAN

314, montée de l'Eglise ■

BEAUHARNOIS**SALABERRY-DE-
VALLEYFIELD****Bureau du directeur
du scrutin**
66, rue du Marche ■
Tel.: (514) 373-4830Secretariat des scouts
et guides
120, rue SalaberryEcole Frederic Girard
84, boul. QuévillonEcole Jonathan
115, rue Saint-Charles ■H.L.M. Havre-Soleil
450, boul. du Havre ■**BEAUHARNOIS**Salle de la fabrique
Saint-Clement
185, ch. Saint-Louis ■**GRANDE-ÎLE**Hotel de Ville
244, boul. Mgr-Langlois ■**LÉRY**Hotel de Ville
1, rue Hôtel-de-Ville ■**MAPLE-GROVE**Centre de récupération de
Châteauguay-Valleyfield
3, rue Charest ■**SAINT-TIMOTHÉE, paroisse**Ecole Elisabeth-Monette
10, rue Kent ■**SAINT-TIMOTHÉE, village**Les résidences Gabriel Inc.
173, boul. Hébert ■**BERTHIER****SAINT-ANTOINE-DE-
LAVALTRIE****Bureau du directeur
du scrutin**
630, rue Notre-Dame ■
Tel.: (514) 586-1214**BERTHIERVILLE**Salle paroissiale
731, rue Montcalm ■**LAVALTRIE**Ecole Amis-Soleils
1351, rue du
Tricentenaire ■**SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS**Polyvalente de l'Érablière
Secrétariat
5211, rue Principale ■**SAINT-GABRIEL**Centre sportif et culturel
155, rue Beausoleil ■**SAINTE-GENEVIÈVE-DE-
BERTHIER**Centre récréatif
870, boul. Giroux ■**SAINT-JEAN-DE-MATHA**Ancien Hôtel de Ville
180, rue Sainte-Louise ■**BERTRAND****BOUCHERVILLE****Bureau du directeur
du scrutin**
150, boul. de Montarville
porte 040 ■
Tel.: (514) 641-1663

275, boul. de Mortagne

148, rue de Mezy

SAINT-AMABLE

1450, rue Principale ■

SAINTE-JULIE

863, rue Abbe-Theoret ■

VARENNES

2494, boul. René-Gauthier ■

BOURASSA**MONTRÉAL-NORD (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
3875, rue Monselet ■
Tel.: (514) 325-6072

11511, boul. Plaza

10463, av. Rome

11656, av. Hôtel-de-Ville

10789, av. Saint-Julien

MONTRÉAL (partie)

10330, rue de Martigny

10610, av. Bruchési

BOURGET**MONTRÉAL****Bureau du directeur
du scrutin**
8105, rue Hochelaga ■
Tel.: (514) 355-2470

7792, rue Roux

1480, rue Honoré-Beaugrand

643, rue Pierre-Tetreault

680, rue Duchesneau

4602, rue Duquesne ■

5727, rue Mignault

2775, av. de Carignan

3040, rue Lyall

CHAMBLY**SAINT-BRUNO-DE-
MONTARVILLE****Bureau du directeur
du scrutin**
1485, rue Roberval
bureau 115 ■
Tel.: (514) 461-0200

2080, boul. Boucherville

1194, rue Montarville

CARIGNAN

2049, rue Bachand ■

CHAMBLY

254, rue Beique ■

SAINT-BASILE-LE-GRAND

249, rue Principale ■

SAINT-MATHIAS

2, rue Hébert ■

CHAPLEAU**GATINEAU (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
922, boul. Maloney Est ■
Tel.: (819) 643-5444

39, rue Vanier

468, rue Vienneau

282, rue Saint-James

163, rue Harold

27, rue Le Baron

18, rue Confédération

CHATEAUGUAY**CHATEAUGUAY****Bureau du directeur
du scrutin**
215, boul. d'Anjou ■
Tel.: (514) 692-1768

319, rue Brault ■

99, rue Primeau

179, rue Gardenias

17, rue Laramee

DELSON

56, rue Boardman ■

MERCIER

24, montée Marleau ■

SAINTE-CATHERINE

1165, rue Cherrier ■

SAINT-CONSTANT

81, rue Pacifique ■

CHOMEDEY**LAVAL (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
4649, boul. Samson ■
Tel.: (514) 687-8396

1809, rue Gerard

125, rue Desrochers

4448-A, boul. Notre-Dame ■

4002, boul. Levesque

1308, boul. Jarry

CRÉMAZIE**MONTRÉAL (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
1394, rue Sauvé Est ■
Tel.: (514) 381-8667

10885, av. Papineau

10676, rue Chambord

1105, av. Émile-Journault

314, av. Lippens

10562, rue Waverly

1615, av. Émile-Journault
(s. 44) ■

9400, rue Lajeunesse

8900, rue de Reims

D'ARCY-McGEE**CÔTE-SAINT-LUC****Bureau du directeur
du scrutin**
5800, boul. Cavendish
porte 202 ■
Tel.: (514) 487-7270

5800, av. Wentworth

8100, ch. Côte-Saint-Luc

6691, ch. Côte-Saint-Luc, n° 1

HAMPSTEAD

5569, ch. Queen-Mary

MONTRÉAL

4620, av. Earncliffe ■

5900, boul. Decarie ■

DEUX-MONTAGNES**SAINT-EUSTACHE****Bureau du directeur
du scrutin**
140, rue Saint-Eustache ■
Tel.: (514) 491-1103

145, rue Saint-Nicholas ■

133, 45e Avenue ■

586, ch. Rivière nord ■

289, 10e Avenue ■

DEUX-MONTAGNES

231, montée de la Baie ■

POINTE-CALUMET

1110, rue Principale ■

SAINT-JOSEPH-DU-LAC

3285, chemin Oka ■

**SAINTE-MARTE-SUR-LE-
LAC**

3285, chemin Oka ■

DORION**MONTRÉAL (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
7399, rue Saint-Hubert ■
Tel.: (514) 271-4484

8270, rue Fabre

8323, rue Saint-Gerard

7844, rue Saint-André

7373, rue Saint-Denis

7549, rue de Lanaudière

1360, rue Jean-Talon Est ■

1329, rue Bélanger

6767, rue Cartier ■

DRUMMOND**DRUMMONDVILLE****Bureau du directeur
du scrutin**
400, boul. Saint-Joseph ■
Tel.: (819) 477-0306Centre hospitalier
Georges-Frédéric
75, rue Saint-Georges ■Hôpital Sainte-Croix
570, rue Hériot ■Salle de l'Âge d'Or
175, rue Saint-Marcel ■Centre communautaire
Saint-Pierre
575, rue Saint-Alfred ■

1145, boul. Mercure

GRANTHAM-OUEST

1685, boul. Cusson

SAINT-NICÉPHORELocal de l'Âge d'Or
90, rue Gauthier ■**WENDOVER-ET-SIMPSON**

610, rue Bruyère

FABRE**LAVAL (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
553-B, boul. Samson
Sainte-Dorothee ■
Tel.: (514) 689-65551260, rang du Bord-de-l'eau
Sainte-Dorothee ■2055, 19e Avenue
Laval Ouest940, 21e Avenue
Fabreville636, rue Gertrude
Fabreville ■405, rue Félicien
Fabreville ■1025, 61e Rue
Fabreville**GATINEAU****GATINEAU****Bureau du directeur
du scrutin**
22, rue des Flandres ■
Tel.: (819) 568-9880

913, rue Principale

GATINEAU**Bureau du directeur
du scrutin**
70, rue du Plateau ■

70, rue du Plateau ■

HULL (partie)

70, rue du Plateau ■

HULL-PARTIE-OUESTYves et Hélène Godin
Chemin Pack
(secteur Glenagle) ■**LA PÊCHE**Gilbert Martineau
R.N. 2 (ch. Schnob) ■**MANTWAKI**

108, rue Christ-Roi ■

GOUIN**MONTRÉAL (partie)****Bureau du directeur
du scrutin**
6033, av. Papineau ■
Tel.: (514) 277-6810

6000, av. de Chateaubriand

5921, av. Christophe-Colomb

6339, rue de Lanaudière

6290, rue Molson

6781, av. Louis-Hébert

2678, rue Dandurand

GROULX**BLAINVILLE****Bureau du directeur
du scrutin**
Les Promenades Blainville
1083, boul. Cure-Labelle ■
Tel.: (514) 435-3808**BOISBRIAND**Edifice Grande-Allée
940, rue Grande-Allée ■**BOIS-DES-FILION**393, rte 344
ch. Adolphe-Chapleau ■

QUÉBEC

RECENSEMENT 84

LORRAINE Mairie Maison Garth 100, ch. Grande-Côte ■	DORVAL Eglise St. Veronica 1300, av. Carson ■	L'ACADIE MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin Sous-sol de l'église Saint-Gaëtan 11485, rue Drouart ■ Tél.: (514) 334-4727	LE GARDEUR 134, rue Ricard ■	MARQUETTE LACHINE (partie) Bureau du directeur du scrutin 976, rue Notre-Dame ■ Tél.: (514) 637-1176	BAIE-D'URFÉ Saint-Giles Presbyterian Church 677, Victoria Drive ■
ROSEMÈRE Hôtel de Ville 100, rue Charbonneau ■	LACHINE (partie) Eglise Saint-Paul 377, 44e Avenue ■	10229, av. du Bois-de-Boulogne ■	L'ÉPIPHANIE, paroisse 311, Bas l'Achigan ■	650, place d'Accueil ■	BEACONSFIELD 553, boul. Beaconsfield ■
SAINTE-THERÈSE Cégep Lionel-Groulx 100, rue Duquet ■	Eglise St. Andrews 5065, rue Sherbrooke ■	10190, rue de l'Esplanade	L'ÉPIPHANIE, ville 74, 4e Avenue ■	1830, rue Saint-Antoine	Beaconsfield United Church 202, Woodside Road ■
HULL HULL Bureau du directeur du scrutin 305, boul. Saint-Joseph ■ Tél.: (819) 771-5833	JEANNE-MANCE SAINTE-LÉONARD (partie) Bureau du directeur du scrutin 4589, rue Jarry Est ■ Tél.: (514) 728-4551	11847, av. du Bois-de-Boulogne	SAINT-GÉRARD-MAJELLA 2231, rte 343 ■	800, rue Provost	DOLLARD-DES-ORMEAUX (partie) 4440, boul. Saint-Jean ■
127, boul. Riel ■	Bibliothèque municipale 8420, boul. Lacordaire ■	10597, rue Tanguay	LAURIER MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 110, boul. Cremax Ouest bureau 600 ■ Tél.: (514) 387-3713	LASALLE (partie) 9659, boul. LaSalle ■	PIERREFONDS (partie) C.L.S.C. 15700, boul. Pierrefonds ■
80, rue Laval ■	8930, boul. Lacordaire	SAINT-LAURENT (partie) 285, rue Marcotte	8368, av. de Gaspé	372, rue d'Amour	Institution Charlemagne Inc. 5000, rue Pilon ■
230, boul. Riel	9143, boul. Viau	2255, boul. O'Brien	7244, av. Henri-Julien	SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE Hôpital militaire 305, boul. Saint-Pierre ■	
10, rue Cartier	8533, boul. Provencher	1167, rue Couvrette	78, rue Saint-Zotique Est ■	SAINTE-GENEVIÈVE Centre d'accueil Domremy 15693, boul. Gouin Ouest ■	
Centre hospitalier de la Pieta 273, rue Laurier ■	5879, rue Jarry Est	1055, ch. de la Côte-Vertu ■	8203, av. Querbes	SAINTE-RAPHAËL-DE-L'ÎLE-BIZARD Centre d'accueil Denis-Benjamin-Viger 3292, rue Cherrier Est ■	
141, rue Maybury	MONTRÉAL (partie) Centre éducatif communautaire René Goupil 4105, 47e Rue ■	LAFONTAINE MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 12985, rue Sherbrooke Est ■ Tél.: (514) 642-1945	7720, av. Querbes	MASKINONGÉ SAINTE-ANTOINE-DE-LA-RIVIÈRE-DU-LOUP Bureau du directeur du scrutin Centre commercial de Louiseville 550, boul. Saint-Laurent Est ■ Tél.: (819) 228-3876 1-800-567-2919	
49, rue Moncion	JOHNSON WINDSOR Bureau du directeur du scrutin 273-B, rue Saint-Georges ■ Tél.: (819) 845-2787	1229, 15e Avenue	8445, av. Bloomfield ■	LOUISEVILLE Local des Scouts 40, av. Saint-Laurent ■	
183, rue Louis-Hebert	ACTON-VALE Centre d'accueil 1268, rue Ricard ■	13950, rue Notre-Dame Est ■	7061, av. de l'Épée	POINTE-DU-LAC Chalet des Loisirs 1571, chemin Sainte-Marguerite ■	
HUNTINGDON SAINTE-RÉMI Bureau du directeur du scrutin 147, rue Lemieux ■ Tél.: (514) 454-4611	BROMPTONVILLE Hôtel de Ville 133, rue Laval ■	597, 81e Avenue	LAVAL-DES-RAPIDES LAVAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 1072, boul. des Laurentides ■ Tél.: (514) 682-1160	SAINTE-ALEXIS-DES-MONTS Hôtel de Ville 101, rue de l'Hôtel-de-Ville ■	NOTRE-DAME-DE-GRÂCE MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 6205, rue Sherbrooke Ouest ■ Tél.: (514) 487-1400
HINCHINBROOK 1056, ch. Brook (Herdman) ■	STOKE Centre civique 387-A, rue Principale ■	12184, av. Clément-Ader ■	Eglise Bon-Pasteur 400, rue Laurier	SAINTE-ÉTIENNE-DES-GRÈS Hôtel de Ville 1260, rue Saint-Alphonse ■	
HUNTINGDON Salle du conseil municipal 16, rue Prince ■	VALCOURT 1132, rue des Mélezes ■	12710, 28e Avenue ■	393, rue Alexandre	TROIS-RIVIÈRES-OUEST Bibliothèque municipale 6061, ch. Sainte-Marguerite Est ■	
SAINTE-ISIDORE Salle des pompiers volontaires 721, rang Saint-Regis ■	WICKHAM Centre communautaire 893, rue Moreau ■	12035, 55e Avenue	276, rue Cadotte ■	MERCIER MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 1133, av. du Mont-Royal Est ■ Tél.: (514) 598-9191	
SAINTE-MALACHIE D'ORMSTOWN 1207, 2e Avenue	JOLIETTE JOLIETTE Bureau du directeur du scrutin 981, rue Notre-Dame ■ Tél.: (514) 759-7222	MONTRÉAL-EST 105, av. Dubé ■	320, rue Raymond-Casgrain	5027, rue Rivard ■	
SAINTE-MARTINE 289, rue Saint-Joseph ■	369, rue Beaudoin ■	LAPORTE GREENFIELD-PARK Bureau du directeur du scrutin 305, rue Lawrence ■ Tél.: (514) 671-6138	Eglise Saint-Christophe 3, rue Berri	210, boul. Saint-Joseph Est ■	
IBERVILLE IBERVILLE Bureau du directeur du scrutin Hôtel de Ville 875, 1re Rue ■ Tél.: (514) 346-8350	NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES 17, av. des Mélezes ■	983, rue Cummings	605, boul. de la Concorde, app. 4	2004, rue Masson ■	
FARNHAM 800, rue Saint-Paul Nord ■	SAINTE-AMBROISE-DE-KILDARE 680, rue Principale ■	LEMOYNE 1833, rue Saint-Pierre ■	MAISONNEUVE MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 3870, rue Ontario Est ■ Tél.: (514) 526-0434	Y.M.C.A. 5550, av. du Parc	
MARIEVILLE 1881, rue Edmond-Guillet ■	SAINTE-CHARLES-BORROMÉE 4, rue Deschênes (Rond-Point) ■	LONGUEUIL (partie) 210, rue Rouville	3872, rue Ontario Est	5163, av. de l'Esplanade ■	
SAINTE-ATHANASE 114, rte 104 ■	SAINTE-JACQUES 11, rue Venne ■	1117, rue Lasalle ■	567, av. Bennett	5091, rue Fabre, app. 1 ■	
SAINTE-CÉSaire 1323, rue Notre-Dame ■	SAINTE-PAUL 337, boul. Brassard ■	SAINTE-LAMBERT 114, rue de Poitou ■	2854, rue Monsabre	MILLE-ÎLES LAVAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 3542, boul. de la Concorde porte B-12 Tél.: (514) 664-1784	
SAINTE-ÉTIENNE-DES-GRÈS 2965, ch. Rouville ■	SAINTE-THOMAS 201, Rte 158 ■	631, av. Notre-Dame	2105, rue de Cadillac ■	2361, boul. Lévesque ■	
SAINTE-MARIE-DE-MONNOIR 104, rue Ashby ■	LABELLE MONT-LAURIER Bureau du directeur du scrutin 681, rue de la Madone ■ Tél.: (819) 623-5411	385, av. Mortlake	1498, rue Nicolet ■	1600, rue Marie-Victorin	
SAINTE-MARIE-DE-MONNOIR 104, rue Ashby ■	DES RUISSEAUX Motel Abitibi, porte 11 Route 117 Saint-Jean-sur-le-lac ■	1550, av. Filion	2342, rue Joliette	951, av. Belleville	
SAINTE-PAUL-D'ABBOTSFORD 1040, rue Principale ■	FERME-NEUVE 167, 13e Rue ■	LAPRAIRIE BROSSARD Bureau du directeur du scrutin 7350, boul. Taschereau ■ Tél.: (514) 465-5387	2480, rue Saint-Clément	7494, boul. Lévesque	
SAINTE-PIE 314, av. Saint-Dominique ■	LABELLE Centre communautaire 25, rue du Couvent ■	Centre d'accueil Champlain 5050, place Nogent ■	1849, av. William-David	8715, av. Gravel	
ÎLES-DE-LA-MADELEINE HAVRE-AUX-MAISONS Bureau du directeur du scrutin Route 199 ■ Tél.: (418) 969-2604	L'ANNONCIATION C.L.S.C. 1-A, rue Principale ■	4000, rue Bériot	2854, rue Monsabre	6095, boul. des Mille-Îles ■	
FATIMA Yvon Poirier Chemin des Caps ■	SAINTE-AGATHE-DES-MONTS Pavillon touristique Place Lagny Rue Principale Ouest ■	6240, rue Agathe ■	MARGUERITE-BOURGEOYS LASALLE (partie) Bureau du directeur du scrutin 70, 65e Avenue ■ Tél.: (514) 363-1080	MONT-ROYAL MONT-ROYAL Bureau du directeur du scrutin 71, av. Roosevelt ■ Tél.: (514) 731-6824	
ÎLES-DU-HAVRE-AUBERT Salle municipale de Bassin ■	SAINTE-JOVITE C.L.S.C. des Trois-Vallées 440, rue Limoges ■	1665, rue Paquette	2342, rue Armel ■	1630, ch. Norway ■	
L'ÉTANG-DU-NORD Salle du Conseil ■	VAL-DAVID Bureau d'information touristique 2266, rue de l'Église ■	CANDIAC Centre socio-culturel Candiac 125, chemin Handel ■	1865, rue Beique ■	Eglise Saint-Joseph-de-Mont- Royal 1620, boul. Laird	
JACQUES-CARTIER POINTE-CLAIRE Bureau du directeur du scrutin 195, place Frontenac ■ Tél.: (514) 694-5200	VAL-DAVID Bureau d'information touristique 2266, rue de l'Église ■	LA PRAIRIE Centre d'accueil La Prairie 500, boul. Balmoral ■	9037, rue Godbout ■	MONTRÉAL (partie) Eglise Saint-Pascal Baylon 6560, ch. de la Côte-des-Neiges	
Eglise St. John the Baptist 233, av. Sainte-Claire ■	VAL-DAVID Bureau d'information touristique 2266, rue de l'Église ■	SAINTE-PHILIPPE Chalet municipal 141, boul. Édouard VII ■	1452, rue Rancourt	Centre Hospitalier des Convalescents de Montréal 6363, ch. Hudson ■	
Salle Sainte-Jeanne- de-Chantal 14, boul. des Sources ■	VAL-DAVID Bureau d'information touristique 2266, rue de l'Église ■	L'ASSOMPTION REPENTIGNY Bureau du directeur du scrutin 577, rue Notre-Dame porte 155 ■ Tél.: (514) 582-1720	7813, rue Tétrault ■	École Coronation 4860, rue Vézina	
		984, rue Notre-Dame	705, 11e Avenue ■	MONT-ROYAL MONT-ROYAL Bureau du directeur du scrutin 71, av. Roosevelt ■ Tél.: (514) 731-6824	
		262, boul. Iberville	MARIE-VICTORIN LONGUEUIL (partie) Bureau du directeur du scrutin Sous-sol de l'église Saint-Pierre-apôtre 920, rue Saint-Jacques ■ Tél.: (514) 667-6387	OUTREMONT MONTRÉAL (partie) Bureau du directeur du scrutin 5757, av. Decelles porte 329 ■ Tél.: (514) 738-5798	
		372-D, rue Notre-Dame ■	Édifice Le Saint-Malo 390, rue du Bord-de-l'eau Ouest ■	3166, rue Lacombe	
		171, boul. l'Assomption	179, rue Wilson	2435, boul. Édouard- Montpetit, app. 4	
		CHARLEMAGNE 53, rue Nicoud ■	1125, rue Duvernay	OUTREMONT 169, av. de l'Épée	
		L'ASSOMPTION, paroisse 1151, Bas l'Assomption Sud ■	1811, rue Saint-Alexandre	41, av. Laviolette	
		L'ASSOMPTION, ville 160, boul. l'Ange-Gardien ■	2318, rue Westgate	1640, av. Van Horne, app. 2	
				PAPINEAU PAPINEAUVILLE Bureau du directeur du scrutin École Polyvalente Louis-Joseph-Papineau 376, rue Papineau ■ Tél.: (819) 427-6228	
				BUCKINGHAM Hôtel de Ville 515, rue Charles ■	
				MASSON Hôtel de Ville 57, ch. de Montréal ■	
				THURSO Hôtel de Ville 161, rue Galipeau ■	
				VAL-DES-MONTS Hôtel de Ville Val-des-Monts ■	
				Chalet du Parc Saint-Germain (Poltimore) ■	
				Chalet de Service Saint-Pierre-de-Wakefield ■	

QUÉBEC

RECENSEMENT 84

PONTIAC

AYLMER
Bureau du directeur
du scrutin
92, rue Principale ■
Tél.: (819) 684-3434

146, rue de Normandie

10, Promenade Eastern

**MANSFIELD-ET-
PONTEFRACT**
Madame Thérèse Laporte
Route 148 ■

PONTIAC
Madame Agathe Alary
Chemin Alarie ■

PRÉVOST

SAINTE-JÉRÔME
Bureau du directeur
du scrutin
188, rue Virginie ■
Tél.: (514) 438-2141

66, rue Desjardins ■

228, rue Durand, app. 1

12, rue Cartier

BELLEFEUILLE
1036, rue Debien
Domaine Bertrand ■

LAFONTAINE
2, 101e Avenue ■

MONT-ROLLAND (partie)
Madame Lise Mathieu
8, Townhouse
Montée Saint-Gabriel ■

PRÉVOST
2896, boul. Labelle
Lesage ■

SAINTE-ANTOINE
527, 38e Avenue

**SAINTE-SAUVEUR-DES-
MONTS**
15, av. Saint-Joseph

RICHELIEU

TRACY
Bureau du directeur
du scrutin
7000, av. Plaza Tracy ■
Tél.: (514) 743-1292

SAINTE-ANNE-DE-SOREL
Salle du Conseil
1685, ch. du
Chenal-du-Moine ■

SAINTE-ANNE-DE-SOREL
108, rue Pie X

SAINTE-ANNE-DE-SOREL
La Mairie de
Saint-Pierre-de-Sorel
1275, ch. Saint-Ours ■

**SAINTE-VICTOIRE-DE-
SOREL**
Cabane à sucre Léveillé
200, montée
Sainte-Victoire ■

SOREL
Foyer Richelieu
40, rue de Ramesay ■

Salle des Chevaliers de
Colomb
60, rue Jacques-Cartier ■

Maison des Gouverneurs
90, ch. Saint-Ours

ROBERT-BALDWIN

PIERREFONDS (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
11020, boul. Gouin Ouest ■
Tél.: (514) 685-1994

Centre communautaire
Sainte-Suzanne
9506, boul. Gouin Ouest

Chalet du Parc Brook
12800, rue Brook ■

Chalet Rive-Boisée
355, rue Rive-Boisée ■

**DOLLARD-DES-ORMEAUX
(partie)**
Chalet du Parc Westminster
535, av. Westminster

Chalet du Parc Lake
85, ch. Hemingway ■

Chalet du Parc Coolbrooke
260, ch. Spring Garden

Chalet du Parc Westwood
45, Thornton Drive

Christ Lutheran Church
57, boul. Westpark ■

ROXBORO
Chalet Roxboro
10, 11e Rue ■

ROSEMONT

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
2950, rue Masson
porte 200 ■
Tél.: (514) 721-4961

2905, boul. Saint-Joseph Est
app. 1

5675, rue Lafond ■

6240, 9e Avenue

6825, 19e Avenue

3860, rue Dandurand

5199, rue Sherbrooke Est
porte 4580 ■

5164, 17e Avenue

6581, 28e Avenue

ROUYN-NORANDA- TÉMISCAMINGUE

VILLE-MARIE
Bureau du directeur
du scrutin
38, rue Boivin ■
Tél.: (819) 622-0011

ÉVAIN
200, rue Côte Ouest ■

NORANDA
811, av. Murdoch ■

ROUYN
215, av. Mercier ■

TÉMISCAMINGUE
C.L.S.C.
180, av. Anvik ■

SAINTE-ANNE

VERDUN (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
284, av. de l'Église, porte 5
Tél.: (514) 765-3978

Centre communautaire de
l'Île-des-Sœurs
260, parc Elgar ■

711, av. Rielle

3392, rue Gertrude

MONTRÉAL (partie)
C.E.D.A.
2515, rue Delisle ■

Centre communautaire
des Noirs
2035, rue Coursol

Centre d'accueil Louis-Riel
2120, rue
Augustin-Cantin ■

2336, rue Rushbrooke

SAINTE-HENRI

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
2863, rue Allard ■
Tél.: (514) 765-3970

1023, av. Girouard

2212, rue Cardinal

1646, rue Galt

1545, av. Woodland

255, Square Sir
Georges-Étienne-Cartier

872, rue Agnès

326, rue Saint-Augustin

3110, rue Springland

SAINTE-HYACINTHE

SAINTE-HYACINTHE
Bureau du directeur
du scrutin
1380, av. Choquette
Notre-Dame-du-Rosaire ■
Tél.: (514) 774-5616

Conseil régional des loisirs
Richelleu-Yamaska
16675, av. Desrochers
Saint-Joseph ■

Pavillon des loisirs
Sacré-Coeur
Terrain de l'exposition
Bourg-Joli ■

Service des loisirs
Ville de Saint-Hyacinthe
2070, rue Saint-Charles
La Providence ■

Secrétariat des loisirs
Douville Inc.
385, av. Chapleau
Douville ■

SAINTE-DOMINIQUE
Bureau de la municipalité
467, rue Deslandes

SAINTE-ROSALIE
Pavillon des loisirs
Sainte-Rosalie Inc.
1, rue Gérard-Côté ■

SAINTE-THOMAS-D'AQUIN
Bureau de la municipalité
105, rue Prévert ■

SAINTE-JACQUES

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
4129, rue Saint-Hubert
Tél.: (514) 524-6813

1212, rue Panet

1700, rue Amherst ■

2022, rue Sherbrooke Est

3708, av. du Parc-Lafontaine

307, carré St-Louis

500, av. du Mont-Royal Est

4332, rue Marquette

SAINTE-JEAN

**SAINTE-JEAN-SUR-
RICHELIEU**
Bureau du directeur
du scrutin
640, boul. Dorchester ■
Tél.: (514) 348-3869

Le Centre culturel
Fernand-Charest
190, rue Laurier ■

Le Centre Notre-Dame
435, rue Laurier

379, rue Saint-Laurent

Residence du Haut-Richelieu
300, montée Saint-Luc ■

L'ACADIE
221, ch. du Clocher

NAPIERVILLE
316, rue Saint-Louis ■

SAINTE-LUC
580, boul. Saint-Luc

SAINTE-LAURENT

SAINTE-LAURENT (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
1420, rue de l'Église ■
Tél.: (514) 744-8225

685, rue Gratton

990, rue Tait

1330, boul. O'Brien

1865, ch. Laval ■

3065, rue Marcel

3270, boul. Toupin

MONTRÉAL (partie)
12285, rue Cousineau

11625, rue Guertin ■

SAINTE-LOUIS

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
550, rue Sherbrooke Ouest
local 390 ■
Tél.: (514) 849-0042

60, rue Rachel Ouest

3553, rue Saint-Urbain ■

200, rue Ontario Est ■

2080, boul. Dorchester Ouest

1450, rue Stanley ■

1650, av. Cedar Ouest ■

SAINTE-MARIE

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
2395, rue Sainte-Catherine
Est ■
Tél.: (514) 524-6817

2286, rue Cuvillier

4433, av. des Érables

2770, rue Darling

2486, rue de Rouen ■

2377, rue Bercy

1640, rue Saint-Germain

SAUVÉ

MONTRÉAL-NORD (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
6095, boul. Henri-Bourassa
Est ■
Tél.: (514) 324-7490

11956, av. Racette

11192, av. Alfred

5930, rue Arthur-Chevrier

6335, rue Villeneuve, app. 1

11605, av. Claude-Legault

6315, rue Normandie

TAILLON

LONGUEUIL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
3100, rue Mousseau ■
Tél.: (514) 468-7333

96, rue Léo

220, rue d'Auvergne, app. 1

541, rue Fontainebleau Nord

2737, rue Périgny ■

223, rue Radisson

1851, rue Beauharnois

130, rue Benoit Est

1180, rue Maple

TERREBONNE

LACHENAIE
Bureau du directeur
du scrutin
1741, boul. Saint-Charles ■
Tél.: (514) 471-8498

LA PLAINE
Pavillon communautaire
1250, rue Rodrigue ■

MASCOUCHE
1307, boul. Saint-Henri ■

1244, rue Algérie
(face à l'école des Haut-Bois)

**SAINTE-LOUIS-DE-
TERREBONNE**
C.L.S.C.
4625, boul. des Seigneurs ■

TERREBONNE
Carrefour familial
654, rue Saint-Pierre ■

VACHON

SAINTE-HUBERT
Bureau du directeur
du scrutin
5950, boul. Cousineau ■
Tél.: (514) 445-4982

3615, boul. Mountainview ■

4115, rue Cornwall

4510, rue Donat

1666, rue Murray

3053, rue Mackay

VAUDREUIL- SOULANGES

VAUDREUIL
Bureau du directeur
du scrutin
2, rue Dutrisac ■
Tél.: (514) 455-7948

COTEAU-DU-LAC
191, rte 338 ■

DORION
430, boul. Harwood ■

HUDSON
404, Main Road ■

ÎLE-PERROT
200, boul. Perrot ■

**NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-
PERROT**
2464, boul. Perrot ■

PINCOURT
264, boul. Cardinal-Léger ■

RIGAUD
118, rue Saint-Jean-Baptiste
Est, local 6 ■

**SAINTE-ANNE-DE-
SOULANGES**
741, ch. Saint-Férol ■

SAINTE-LAZARE
2252, rue
Sainte-Angélique ■

**SAINTE-MADELEINE-DE-
RIGAUD**
772, ch. de la Baie ■

VERCHÈRES

BELOEIL
Bureau du directeur
du scrutin
330, boul. L'Heureux ■
Tél.: (514) 467-2482

CONTRECOEUR
Centre d'accueil de
Contrecoeur
4700, boul.
Marie-Victorin ■

MCMASTERVILLE
189, boul. Richelieu ■

MONT-SAINTE-HILAIRE
10, rue Desrochers ■

OTTERBURN-PARK
331, rue Prince-Edward ■

VERCHÈRES
549, boul. Marie-Victorin ■

VERDUN

VERDUN (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
5364, av. Bannantyne ■
Tél.: (514) 765-8877

1453, av. Lloyd-George

494, av. Richard

394, av. Argyle

4809, av. Bannantyne ■

693, 6e Avenue

LASALLE (partie)
7742, rue Centrale

174, 3e Avenue

VIAU

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
3750, boul. Crémazie Est
porte 101 ■
Tél.: (514) 725-5205

9116, 16e Avenue

2904, av. Charland

7650, av. Louis-Hébert

7288, 19e Avenue

8957, 9e Avenue ■

8917, 13e Avenue ■

8004, rue de Lorimier

7123, 14e Avenue

VIGER

SAINTE-LÉONARD
Bureau du directeur
du scrutin
5961, rue Bélanger Est ■
Tél.: (514) 254-4529

7590, rue Millet

7083-A, boul. Provencher

7227, rue Lisieux

MONTRÉAL (partie)
6755, boul. de l'Assomption
app. 1

6470, 43e Avenue, app. 2

6335, av. de Repentigny ■

VIMONT

LAVAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
2008-A, boul. René-Laennec
Place Laennec, coin St-Elzéar
Est ■
Tél.: (514) 662-1710

275, rue Renaud
Place Renaud
Chomedey

1520, rue Québec
Domaine Renaud
Chomedey ■

6550, rue du Bouvreuil
Champfleury
Sainte-Rose

133, boul. Longpré
Sainte-Rose

6450, rue Prince-Rupert
Auteuil

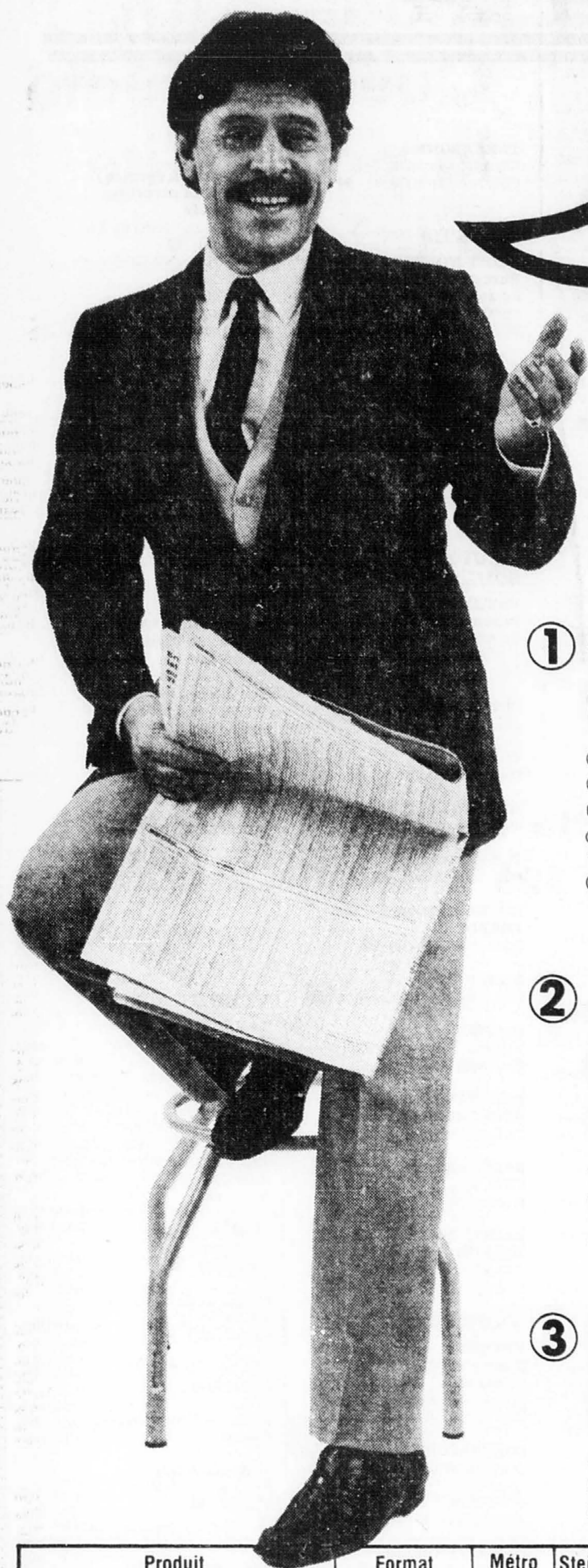
2287, rue Aladin
Paroisse Saint-Bruno
Vimont ■

WESTMOUNT

MONTRÉAL (partie)
Bureau du directeur
du scrutin
Place Vendôme
5252, boul. de Maisonneuve
Ouest ■
Tél.: (514) 487-7950

Mackay Center
(Centre Mackay)
3500, boul. Décarie ■

Collège Notre-Dame



**QUAND
ON CONNAÎT MÉTRO
ON NE CHERCHE PLUS
AILLEURS!**

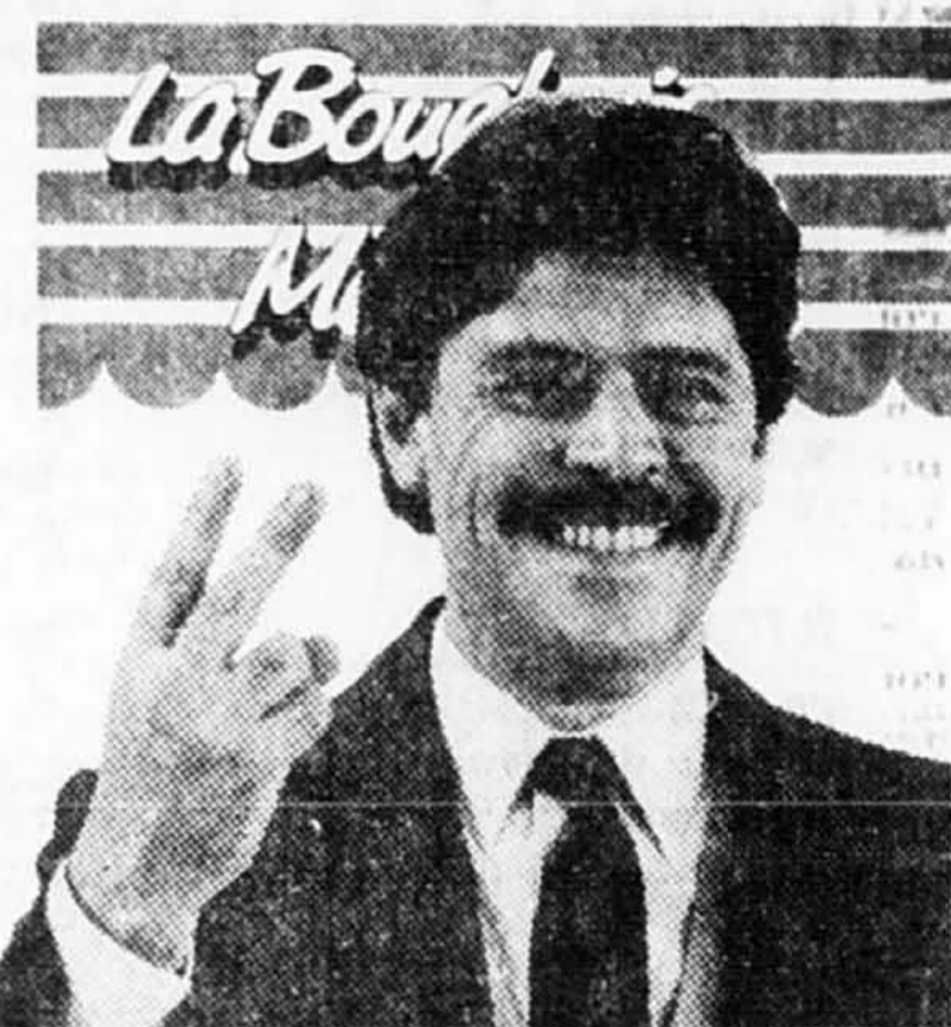
① Chez Métro, on sait recevoir not'monde.

Oui chez nous, on aime ça s'occuper de vous. On vous renseigne, au besoin on ira vous chercher un article que vous n'avez pas trouvé. Rendu à la caisse, il y a encore quelqu'un de souriant qui emballera votre commande et vous aidera à la transporter. C'est ça l'accueil Métro et vous ne méritez rien de moins.



② À la boucherie Métro not' viande est si tendre!

Chose certaine, chez Métro les économies ne se font pas au détriment de la qualité et de la fraîcheur. Si vous êtes friand de bonnes viandes, vous serez bien servi à votre boucherie Métro.



③ Plus on compare, plus on choisit Métro.

Avec nos prix spéciaux hebdomadaires, Métro vous permet de composer chaque semaine des menus différents à des prix vraiment avantageux. Notez que nos prix superspéciaux hebdomadaires sont appliqués sur des produits et des formats populaires.

Produit	Format	Métro	Steinberg	Provigo	Super Carnaval	Produit	Format	Métro	Steinberg	Provigo	Super Carnaval
ÉPICERIE											
Cristaux Tang à l'orange	4 x 92 g	1.59	1.99	N.D.	1.59	Farine Five Roses	2.5 kg	2.49	3.45	2.79	2.85
Brevage de pommes Rougemont	284 mL	25	33	.33	25	Boisson gazeuse Coca-Cola	6 x 750 mL	2.99	4.20	3.54	3.54
Pois verts LeSieur no 1 et 2	398 mL	69	89	.89	89	Pommes de terre surgelées Cavendish	1 kg	79	1.82	1.19	1.39
Soupe aux tomates Aylmer	284 mL	29	33	.33	44	Jus d'orange concentré surgelé Kent	341 mL	79	.99	.99	.99
Soupe aux légumes Aylmer	284 mL	29	55	.43	43	FRUITS ET LÉGUMES					
Dîner macaroni au fromage Métro	225 g	33	63	.45	49*	Oignons jaunes Canada no 1	2.27 kg (cello)	79	89	.99	.97
Riz chinois Dainty	350 g	77	1.17	.89	75	Tomates rouges États-Unis (gr. 6 & 7)	1 kg	86	2.40	2.40	1.52
Shortening Crisco	454 g	99	1.23	1.09	1.09	Cantaloup États-Unis (gr. 22)	1 un.	79	1.99	.99	.99
Sucre	2 kg	89	1.89	.89	89	VIANDE					
Lait Grand-Pre	4 x 1 L	3.27	3.52	3.49	3.27	Saucisses surgelées porc et boeuf Mérite	1 kg	2.82	3.51*	3.20*	3.73*
Ketchup Heinz	750 mL	1.75	2.69	2.69	1.75	Bacon Jubilee	500 g	98	2.29*	1.99*	.98
Huile Crisco	1 L	2.33	2.98	2.59	2.59	Saucisses fumées ordinaires Maple Lodge	500 g	67	.67	1.49*	.67
Litière Saular	4 kg	1.69	2.29	2.69	1.69	Bifteck de ronde desosse, tranche entière ou rosbif d'extérieur de croupe	1 kg	4.36	9.88	7.23	7.23
Savon en barre Ivory	4 un.	1.09	1.51	1.29	1.33	Bifteck d'aloyau ou côte d'aloyau	1 kg	6.57	13.18	9.44	9.44
Savon liquide Mir	2 x 750 mL	1.89	2.39	1.99	1.99	Bifteck ou rosbif de pointe de surlonge	1 kg	6.57	10.76	8.77	8.77
Assouplisseur Métro	3.6 L	1.39	1.69	1.99	1.59*	TOTAL	69.04	104.34	89.73	85.18	
Shampooing Agree Normal	300 mL	2.19	2.99	2.49	2.99	* Produits comparables Tableau composé d'après les prix affichés au magasin Métro Marche Central de Longueuil et aux magasins Steinberg, Provigo et Super Carnaval de la région de Montréal, le 10 octobre 1984.					
Rince crème Agree Normal	300 mL	2.19	2.99	2.99	2.99						
Purificateur Air Care Boudoir	200 g	1.09	1.27	1.09	N.D.						
Shampooing Johnson pour bébé	350 mL	2.79	3.19	2.99	3.59						
Cure oreilles Q-Tips	180 un.	1.22	1.39	1.29	1.39*						
Fromage Kraft Mozzarella en baton	227 g	1.84	3.25	2.19	1.84						
Fromage Kraft Velveeta	500 g	3.09	3.18	3.18	3.18						
Fromage Kraft Cheez-Whiz	500 g	2.69	3.08	2.99	2.99						
Confiture Habitant aux fraises	500 mL	2.39	2.75	N.D.	2.39						
Mélange à gâteau Jore Duncan Hines	520 g	1.21	1.37	1.69	1.22						
Soupe Lipton aux légumes	2 env	0.95	0.99	1.09	0.99						
Chocolat Aero	4 un.	1.49	1.79	1.79	1.49						



MÉTRO

RECONNU COUPABLE
DE PÊCHE ILLÉGALE

Le ministre des Pêches de T.-N. démissionne

■ GRAND BANK, T.-N. (PC et AFP) — Le ministre des Pêches de Terre-Neuve, James Morgan, a démissionné hier après avoir payé une amende de \$75 pour utilisation d'appâts artificiels, interdits, en pêchant le saumon.

Le ministre, qui avait le choix entre verser une amende de \$75 et les frais ou à passer deux jours en prison, a opté pour l'amende.

Morgan était accusé d'avoir, le 24 juillet dernier, illégalement utilisé des agrès de pêche interdits dans une rivière à saumon où la pêche était restreinte au lancer léger uniquement.

Démonstration

Son avocat a soutenu que le ministre ne faisait que donner une démonstration du fonctionnement de son moulinet à des compagnons de pêche quand il a été pris en flagrant délit par non pas un, mais plusieurs garde-pêche qui ont d'ailleurs confisqué la ligne à pêche illégale. Les garde-pêche ont expliqué à la cour que James Morgan avait été surpris à pêcher dans un endroit de la rivière où il devait y avoir au moins 500 saumons.

Le juge William Baker, de la Cour provinciale, a expliqué que la version des faits des témoins à charge était plus crédible que la version de la défense. Aussi a-t-il prononcé la sentence seulement une demi-heure après l'exposé des faits.

Le premier ministre Brian Peckford, qui n'était pas à son bureau hier, n'a pas pu être rejoint pour commentaires. On se demande si cet incident aura des répercussions sur la carrière politique du ministre de la Pêche.



laserphoto PC
Le ministre de la Pêche de Terre-Neuve, James Morgan.

Madelipêche : Québec étudie la possibilité d'intenter des poursuites

■ (PC) — D'ici quelques jours le gouvernement décidera des suites à donner au rapport de la commission d'enquête sur Pêcheurs unis qui blâme pour sa conduite la Banque nationale, la firme comptable Raymond, Chabot, Martin Paré (RCMP) et l'ex-directeur général de Pêcheurs unis, Guy Bernier.

« C'est en train d'être examiné soigneusement », a déclaré hier le premier ministre René Lévesque à un groupe de journalistes qui tentaient de savoir si le gouvernement intenterait des poursuites judiciaires.

« Nous laissons les gens étudier le rapport. Certaines réactions vont venir et nous aviserons », a ajouté M. Lévesque de passage à Longueuil pour la visite d'une ex-

position tenue par des groupes communautaires.

La Commission Marceau soutient que la Banque Nationale s'est comportée de façon inéquitable, injuste et abusive en mettant de côté ses obligations pour songer prioritairement à bonifier sa situation financière de \$5 millions en cinq mois.

La commission constate également que la firme comptable RCMP s'est mise en position de conflit d'intérêt en s'occupant à la fois de Pêcheurs unis et de Madelipêche d'une part et de la Banque Nationale d'autre part.

Quant au fonds de retraite de Guy Bernier, les enquêteurs indiquent qu'il a droit annuellement à \$20 600 mais constate qu'il touche depuis janvier 1983 près de \$36 000.

VOYAGE DE LÉVESQUE EN CHINE La lettre de Chrétien ne prouve rien, dit Lévesque

■ Le premier ministre Lévesque considère que le contenu de la lettre rendue publique par l'ex-ministre Jean Chrétien, mercredi dernier, ne prouve aucunement que le gouvernement libéral n'a pas tenté de stopper son voyage en Chine.

« Il n'y a pas de preuve du contraire », a soutenu M. Lévesque de passage à Longueuil.

Ce qu'on a appelé « l'affaire Shanghai » remonte au lendemain de la victoire de l'équipe Mulroney quand M. Lévesque s'était réjoui de ce que le nouveau chef fédéral l'autorise à se rendre en Asie contrairement à MM. Turner et Trudeau.

Puis, certaines informations avaient circulé selon lesquelles M. Chrétien avait refusé la demande du Québec de visiter Shanghai, Pékin et Canton par-

ce que le premier ministre de l'Ontario, William Davis, et celui de l'Alberta, Peter Lougheed, s'y étaient déjà rendus.

Devant cela, M. Chrétien avait suspendu ses vacances pour solliciter une entrevue à la télévision de Radio-Canada. Il y affirmait, qu'à titre de ministre des Affaires extérieures du Canada, avoir autorisé la visite en Asie de M. Lévesque dans une lettre adressée au ministre des Relations extérieures du Québec, Bernard Landry, le 24 août.

Il avait demandé au ministre Landry de rendre publique la lettre au centre de la controverse.

De retour d'Asie, M. Landry avait déclaré qu'il n'avait pas de temps à perdre avec cette histoire et qu'il considérait le dossier clos.

Quelques jours plus tard, M. Chrétien décidait d'aller de l'avant et publiait la lettre dans laquelle il signale que l'ouverture d'une délégation du Québec à Hong Kong suscite des inquiétudes à Ottawa.

Il dit douter de son succès en raison de l'existence antérieure des représentations de l'Ontario, de l'Alberta et de la Saskatchewan à Hong Kong.

« La lettre parle d'une façon générale de toutes sortes de choses mais ne parle pas d'étapes du voyage en Chine », a commenté le premier ministre.

Finalement M. Lévesque trouve « curieux le côté paternaliste des propos sur Hong Kong. Mais pour le reste ça n'a pas d'importance », conclut-il.

Desrosiers n'a pas l'intention de taire ses opinions à Ottawa

■ OTTAWA — Le premier ministre Brian Mulroney, qui a demandé à ses députés et ministres de se montrer discret avec les médias d'information, risque fort de trouver des récalcitrants parmi ses 211 députés élus le 4 septembre.

GILBERT LAVOIE de notre bureau d'Ottawa

Le député d'Hochelaga-Maisonneuve, Edouard Desrosiers, qui a succédé à Serge Joyal dans cette circonscription mont-réale, semble déterminé à « parler fort » en dépit de la consigne du silence imposée par son chef.

Dans un communiqué remis à la presse hier, M. Desrosiers intime le ministre des Communications, Marcel Masse, d'intervenir rapidement auprès de Radio-Canada, pour corriger ce qu'il appelle « l'insuffisance distinctive et le contenu qui n'est ni convenablement québécois-canadien dans la programmation sous la rubrique des spectacles variés et de variétés ».

M. Desrosiers dénonce le fait « que ce sont toujours les mêmes artistes du domaine du chant, de la musique et de la danse qui reviennent régulièrement au petit écran ».

Se portant à la défense des 3 700 membres actifs de l'Union des artistes, il demande que Radio-Canada accorde dorénavant « une priorité légitime à tous nos artistes francophones québécois, sans favoritisme aucun ».

Le député demande aussi à Radio-Canada de produire dans les plus brefs délais une nouvelle émission hebdomadaire de variété de 60 minutes permettant d'utiliser les talents d'un



Edouard Desrosiers

plus grand nombre d'artistes québécois.

Un embarras

Plus tôt cette semaine, M. Desrosiers a créé un certain embarras au bureau du premier ministre Mulroney, en publiant un communiqué pour dénoncer les bénéficiaires des nominations politiques des libéraux qui s'accrochent à leurs postes.

Il s'agit là, selon lui, d'un comportement « abusif et dé-

magogique » de la part de « tristes individus » qui « s'accrochent encore à un pouvoir diabolique que la population canadienne a rejeté sans équivoque le 4 septembre dernier ».

Qualifiant de « joug tyrannique » le gouvernement précédent, le député affirme que les mandarins en question « devront apprendre que l'ère libérale malicieuse est terminée pour longtemps ». Il somme « ces indésirables d'avoir la décence élémentaire de se retirer immédiatement ».

« À défaut de se conformer à ce désir légitime de la population canadienne, le député Desrosiers fait savoir qu'il priera le gouvernement d'utiliser les mesures appropriées » conclut le communiqué.

Un porte-parole du premier ministre, Michel Gratton, a reconnu que le nouveau gouvernement n'était guère heureux de ce genre de sortie publique de la part de ses élus, mais les députés d'Hochelaga-Maisonneuve ne semble pas vouloir s'en laisser imposer.

Attente longue

« Il y a 25 ans qu'on attend d'être au pouvoir et il y a des gens qui n'ont pas fait leur travail convenablement. Tout ce qu'on leur demande c'est de faire un travail juste. C'est mon droit et mon devoir de le dire », a-t-il déclaré hier à LA PRESSE.

« Je n'ai pas l'intention de me taire une maudite miette » a-t-il ajouté, en faisant valoir qu'il a été élu pour dire des choses et revendiquer des droits. « Quant on est honnête et qu'on défend des choses valables, on n'a pas le droit de se taire » a-t-il conclu.

Les jeunes péquistes accusent déjà le gouvernement Mulroney de duplicité

■ Rompant avec la belle harmonie qui règne depuis le 4 septembre entre le gouvernement Lévesque et le nouveau gouvernement Mulroney, le Comité des jeunes du Parti québécois vient de dénoncer la « duplicité » du gouvernement fédéral. Du même souffle, les jeunes péquistes exigent du gouvernement Lévesque la tenue d'un référendum, avant la prochaine élection générale, non pas sur la question nationale ou l'indépendance, mais sur le désarmement.

« Le Comité des jeunes du Parti québécois, écrit-on dans un communiqué, dénonce la duplicité du gouvernement du Canada en matière de paix et de désarmement. Ce gouvernement se dit en faveur de la paix, mais continue de hausser son budget militaire dans une proportion plus forte que celui de ses autres postes budgétaires. Le Canada est d'ailleurs toujours un des principaux pays exportateurs d'armes ».

PIERRE VENNAT

C'est la première fois depuis l'avènement des conservateurs qu'une instance du PQ emploie un vocabulaire qu'on réservait il y a quelques mois aux libéraux fédéraux.

C'est sur la question de la paix et du désarmement que les jeu-

nes péquistes s'en prennent au nouveau gouvernement Mulroney en l'accusant de « duplicité ».

« Le Comité des jeunes du Parti québécois, écrit-on dans un communiqué, dénonce la duplicité du gouvernement du Canada en matière de paix et de désarmement. Ce gouvernement se dit en faveur de la paix, mais continue de hausser son budget militaire dans une proportion plus forte que celui de ses autres postes budgétaires. Le Canada est d'ailleurs toujours un des principaux pays exportateurs d'armes ».

Les augures

La déclaration des jeunes péquistes ajoute que le rapprochement Canada-Etats-Unis que l'on remarque en matière militaire depuis l'élection du gouvernement Mulroney n'augure rien de bon.

Au gouvernement du Québec, le comité demande de tenir, d'ici la prochaine élection générale, un référendum portant sur le désarmement mondial et proposant aux Québécois de faire du Québec une zone dénucléarisée.

Enfin, afin de prêcher par l'exemple, le Comité des jeunes du PQ propose que ce soit appliqué rapidement l'article du programme du parti qui préconise la reconversion des industries de guerre présentes au Québec en industries de paix. On cite par exemple, la compagnie Expro, à Saint-Thimothée ou la Compagnie des Arsenaux canadiens, à Saint-Paul-l'Érmitte. Une taxe spéciale sur les ventes de ces entreprises, permettant la création d'un Fonds de reconversion, constituerait, selon les jeunes péquistes, un moyen privilégié d'accélérer ce processus.



photo CP

Troisième tentative pour Buchanan

Le premier ministre John Buchanan donne une poignée de main à un marchand au cours d'une visite effectuée hier dans un supermarché de Halifax, où il poursuivait sa campagne électorale en vue du scrutin du 6 novembre prochain en Nouvelle-Écosse. Le premier ministre conservateur tentera alors de se faire élire une troisième fois à la tête du gouvernement provincial.

Programme d'encouragement
au Talent Canadien de RADIO CITÉ FM 107,3



Soyez l'un des talents amateurs choisis pour participer à cet événement.

RADIO CITÉ

Pour plus de détails, sintonisez



en collaboration avec

et consultez la presse du dimanche

Alfred Dallaire INC.

On a l'air

de vous faire économiser

Prix en vigueur du lundi 22 octobre au samedi 27 octobre 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.



JUS DE LÉGUMES
GARDEN COCKTAIL
OU COCKTAIL
DE TOMATE / PALOURDE
E.D. SMITH
Pot 796 mL

89¢



BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS
ROUGEMONT
Boite 284 mL

4/1,00



CHAMPIGNONS
Morceaux et pieds
IGA
Boite 284 mL

69¢



COCA-COLA, COKE DIÈTE, SPRITE OU SPRITE DIÈTE
Bouteilles consignées
Bout. 750 mL

6/2,99



COCKTAIL AUX FRUITS
Catégorie de choix
SUCCES
Boite 796 mL

1,29



MARGARINE MOLLE
GOLDEN GIRL
Bol 907 g

1,69



CHIPS
Saveurs assorties
HOSTESS
Sac 200 g

99¢



BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT
Pot 500 g

1,59



FROMAGE À TARTINER
CHEEZ WHIZ
Pot 250 g

1,39



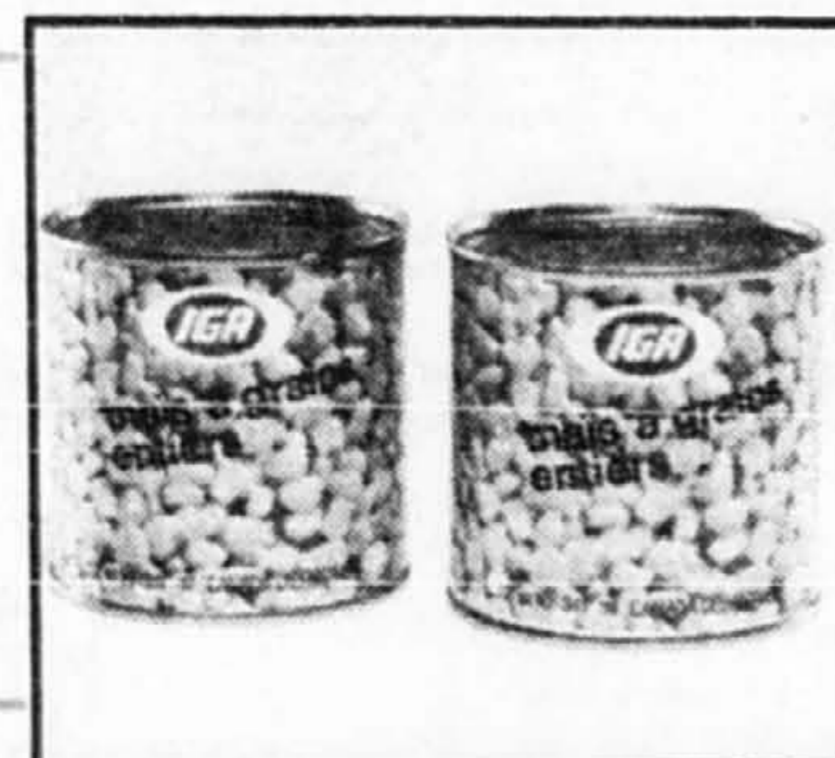
EAU DE JAVEL
IGA
Cont 3,6 L

99¢



MAÏS À GRAINS ENTIERS
Canada de fantaisie
IGA
Boite 341 mL

2/1,00



JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
BRIGHT'S
Boite 540 mL

2/89¢



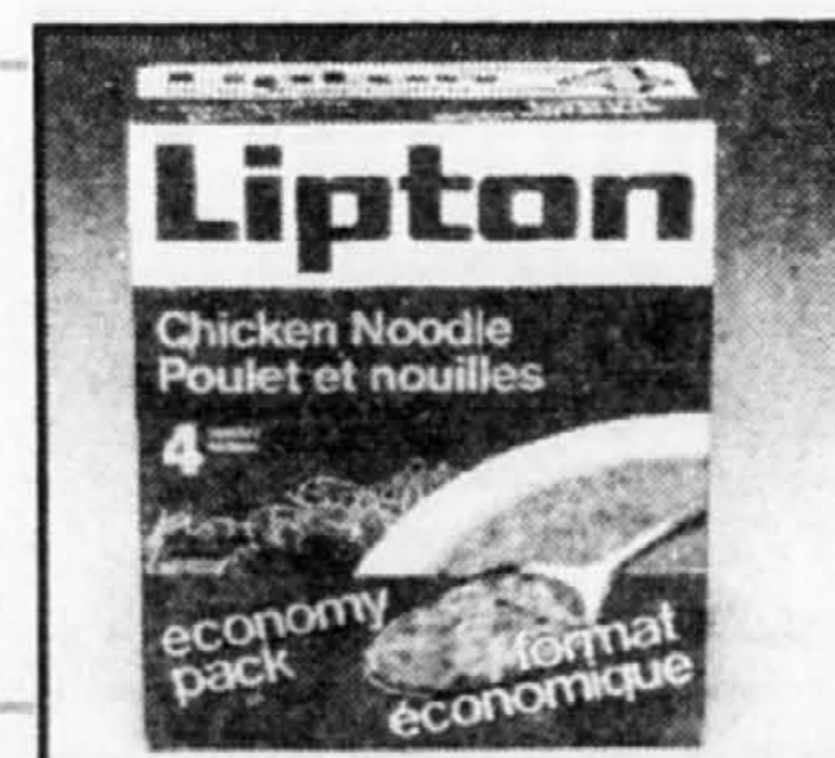
ESSUIE-TOUIT
WHITE SWAN
Paq. de 2 roul.

79¢



MÉLANGE À SOUPE
POULET ET NOUILLES
LIPTON
Boite de 4 sachets

1,39



CRÈME GLACÉE
Contenant de plastique
BANQUET
Format 2 L

1,79



DÉTERSIF
ALL
Boite 3 L

2,79



*marque de certification d'IGA Canada Ltée

Boniprix



LA PRESSE

Visions d'avenir

MONTRÉAL, DIMANCHE 21 OCTOBRE 1984, 101^e ANNÉE, No 2, 92 PAGES, 3 CAHIERS

À domicile et Abitibi-Témiscamingue 55 cents
Extérieur de la ville de Québec (Région est) 65 cents **50 cents**

« Visions d'avenir »

Le dernier de la série de cahiers
thématiques publiés à l'occasion
de l'Année du Centenaire de

la presse

100 ans

« Visions d'avenir »

Un cahier spécial dans lequel les
journalistes attachés à différents
secteurs s'interrogent — en
compagnie des leaders de notre
société — et tracent un portrait
de notre avenir pour les deux
prochaines décennies.

Pour connaître les grandes
transformations de demain:

« Visions d'avenir »
demain dans
LA PRESSE!

LES GENS AIMENT LES BAS PRIX DE SUPER CARNAVAL C'EST CLAIR ET NET

JUSQU'À
30%
D'ÉCONOMIE



Mme Valéda Mercier
Anjou
-Il y a des choses
ici qu'on ne
trouve pas
ailleurs, les
viandes froides,
des fromages de
très bonne
qualité. Les prix
sont très bons
ici, alors tu n'as
pas à faire 2 ou 3
magasins, tu as
de tout ici.-



Mme Georgette
Desforges
Anjou
-J'imagine
que je peux
économiser 15 \$
en tout et
partout. J'ai
été bien
impressionnée
par les coupes de
viandes, les
pâtisseries, la
boulangerie,
etc.-



M. et Mme André et
Berthe Lalonde
Montreal
-J'ai comparé
des prix avant de
venir ici et c'est
vraiment bon
marché chez
Super Carnaval.
Ça vaut
vraiment la
peine de se
déplacer, je vais
revenir,
c'est sûr.-

Voici des prix qui font qu'on nous aime

DES PRODUITS D'ÉPICERIE DE MARQUES CONNUES

chaque jour
chaque semaine

BARRES TENDRES

Quaker.
Bte de 225 g

1⁷⁹

COUCHES PAMPERS

Bte de 48 ou 60

8⁹⁹

MARGARINE MOLLE

La Québécoise.
Cont. de 2 lb

1⁴⁹

RAGÔT IRLANDAIS

Ou au boeuf ou de boulettes
Puritan.
Bte de 24 oz

1⁷⁹

DÉTERGENT À LESSIVE

Arctic Power.
Bte de 6 litres

3⁷⁹

ESSUIE-TOUIT

Atlantic.
2 rouleaux

.69

MÉLANGES À GÂTEAU

Monarch.
Env. de 260 g

2/ 1⁰⁰

DES VIANDES DE QUALITÉ

chaque jour
chaque semaine

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE

(Provenant de parties fraîches et/ou surgelées)

.97^{lb} 2¹⁴^{kg}

RÔTI DE PALETTE

Coupe régulière
Boeuf estampillé,
Catégorie Canada «A»

.97^{lb} 2¹⁴^{kg}

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

Boeuf estampillé,
Catégorie Canada «A»

1⁶⁷^{lb} 3⁶⁸^{kg}

SAUMON ROSE

Du Pacifique, surgelé
Environ 1.5 kg

1⁷⁷^{lb} 3⁹⁰^{kg}

SAUCISSES FUMÉES

Maple Lodge Farm,
450 g

.67^{ch}

DES FRUITS ET LÉGUMES

BEAUX ET FRAIS

chaque jour
chaque semaine

POMMES DE TERRE

Du Québec,
Canada No 1,
20 lb

1²⁹^{ch}

GROSSES BANANES

Importées

.24^{lb} .53^{kg}

POMMES McINTOSH

Ou Cortland
Produit du Québec,
Canada Fantaisie

.27^{lb} .60^{kg}

Avertissement. Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Ce sont nos prix réguliers et vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront. Prix en vigueur dans la région de Montréal seulement. Pas de vente aux marchands.

*Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés conventionnels. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.

SACS GRATUITS... UNE ÉCONOMIE ADDITIONNELLE



St-Léonard
6675, Jean-Talon est



Longueuil
3630 Chambly

**HEURES
D'OUVERTURE:**
Lundi au mercredi
9h à 18h
Jeudi et vendredi
8h30 à 21h
Samedi
8h30 à 17h



VOS SUPER SUPERMARCHÉS